

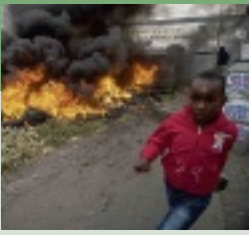
3 Aruba

‘Minister neemt
bestuur stichting
verslavingszorg over’



9 Wereld

Weer nachtelijk
geweld in Zuid-Afrika



10 Financieel

Malaysia Airlines niet
meer naar Frankfurt



12 Sport

Djokovic ontmoet
Nadal in Monte Carlo



‘Islamitische Staat vooral spionagenetwerk’

BERLIJN — Islamitische Staat (IS) heeft lang gebroed op de machtsvername in Syrië. De terreurorganisatie gebruikte predikers als spionnen om tegenstanders in de gaten te houden en uit te schakelen. Religie speelde daarbij nauwelijks een rol. Dat meldde vandaag het Duitse tijdschrift *Der Spiegel*, dat de hand wist te leggen op geheime documenten van IS.

In de documenten, met de hand geschreven, staat wie het bij IS voor het zeggen heeft en welke taken leden hebben gekregen. Volgens *Der Spiegel* gebruikte IS methoden van een zeer ingewikkelde inlichtingenstaat met grootschalige spionage, surveillance en moord. IS-tegenstanders werden ontvoerd en vermoord, nog voordat het kalifaat werd uitgeroepen.

De documenten komen van de Iraakse inlichtingenkolonel Haji Bakar, die in 2004 overliep van het Iraakse leger naar de voorganger van Islamitische Staat. Hij zou in 2010 een belangrijke rol hebben gespeeld bij het in het zadel helpen van IS-leider Abu Bakr al-Bagdadi. In 2012 ging hij naar Syrië, waar hij begin vorig jaar omkwam bij gevechten.

Der Spiegel heeft de documenten maandenlang bestudeerd en nagetrokken. Volgens het tijdschrift klopt de strategie met wat er in Syrië is gebeurd. IS trainde de spionagepredikers om de macht en kwetsbaarheid in Syrische dorpen en steden in kaart te brengen. Daarna werden mogelijke tegenstanders ontvoerd of gedood. De laatste stap van IS was het veroveren van het gebied door gewapende aanvallen en het gebruiken van zogeheten sleeper cells. Dat zijn IS-leden die al in het gebied waren, maar pas de wapens oppakten als ben dat gevraagd werd.

‘Erven Goebbels’ willen geld van uitgever

LONDEN — De erfgenamen van de auteursrechten van de beruchte Duitse minister van Propaganda en oorlogssophitser Joseph Goebbels (1897-1945) willen geld van de Engelse uitgever Random House. De uitgever heeft eerder toegezegd de erfgenamen te betalen voor het uitvoerig gebruik van Goebbels' dagboeken, maar komt daar nu van terug, meldden Britse media vandaag.

Een van de betrokkenen bij Random House zegt dat het betalen van erfgenamen van een oorlogsmisdadiger immoreel zou zijn. Hij bestrijdt nu ook de rechtmatigheid van de claims van Cordula Schacht, die stelt namens

de nabestaanden rechten te hebben op het gebruik van Goebbels' geschreven nalatenschap. De Duitse Cordula Schacht is dochter van een centrale bankdirecteur en minister van Economische Zaken

tijdens het regime van de Duitse dictator Adolf Hitler (1889-1945). Hjalmar Schacht (1877-1970). Hij keerde voor de Tweede Wereldoorlog het regime de rug toe. De ruzie is ontstaan door de publicatie van een Engelse vertaling van een Duitse biografie van Goebbels uit 2010, die in mei uitkomt. Goebbels en zijn vrouw Magda lieten begin mei 1945 hun zes kinderen vermoorden en pleegden zelfmoord kort voor de ondergang van het Derde Rijk (1933-1945).

Nog twee terreurverdachten vast in Melbourne

MELBOURNE — Drie van de vijf jongemannen die in Australië zijn aangehouden vanwege terreurplannen, zijn weer vrij. Twee anderen, de hoofdverdachten, zitten nog vast. Dat duo zou een ‘terroristische aanval’ hebben gepland, berichtten Australische media vandaag.

De twee achttienjarige mannen zouden onder meer agenten als doelwit hebben gehad. Volgens een politiewoordvoerder wilden de verdachten toeslaan tijdens de jaarlijkse herdenking van oorlogsslachtoffers. Die wordt

volgende week gehouden. De mannen zouden van plan zijn geweest ‘wapens met lemmeten’ te gebruiken. Dat kunnen bijvoorbeeld messen of zwaarden zijn. Volgens de politie zijn de verdachten vermoedelijk geïnspireerd

door terreurgroep Islamitische Staat en hadden ze banden met Abdul Numan Haider, een tiener die werd doodgeschoten toen hij vorig jaar met een mes instak op agenten. De drie vrijgelaten mannen zijn verhoord en konden daarna vertrekken. Ze werden wel voor hun aanhouding al in de gaten gehouden door antiterreureenheden en lopen alsnog kans om vervolgd te worden.

Mini-astronauten verwelkomen Andre Kuipers



ORANJESTAD — Ruimtevaarder André Kuipers liet door een vliegtuigvertraging gisteren nog even op zich wachten. De opgewonden derdeklas kinderen van Colegio Laura Wernet-Paskel hadden hierdoor nog even de keel te schrapen en hun speciaal geschreven ruimtelied te oefenen. Op hun hoofd droegen zij allen een eigen gemaakte astronautenhelm gefabriceerd van een papieren zak. Eén van de leraren van het college legt uit dat de kinderen al een aantal weken een speciaal ruimteproject hadden gevolgd en inmiddels alles weten over sterren en planeten. Rond tien voor vijf kwam Kuipers uiteindelijk aan in de VIP-room van de luchthaven. De kinderen gaven hem een warm ontvangst met zang en high-fives. Kuipers verblijft slechts anderhalve dag op het eiland. Vanavond is hij aanwezig bij de veiling van kunstwerken die geïnspireerd zijn op hemzelf: ‘Arts inspired by André Kuipers’ start om vijf uur in de Alhambra Ball Room.

‘De EPB verkoopt’ EPB-directeur over de impact van de media



EPB-directeur Erwin ‘Wino’ Lopez.

SAN NICOLAS — Na een steekpartij tussen twee meisjes voor de poorten van het EPB San Nicolas, is het college de laatste maanden veelal negatief in het nieuws geweest. Iets wat in het verleden al vaker het geval was. De directeur maakt zich door deze berichtgeving zorgen over de toekomst van zijn ‘kinderen’. “Door maar een paar probleemgevallen heeft onze school generaties lang een slechte naam.” *Amigoe* in gesprek met EPB-directeur Erwin ‘Wino’ Lopez.

door onze verslaggever
Bobby Spier

Het EPB-college heeft de afgelopen jaren veelal te maken gehad met negatieve publiciteit omtrent ruzies en onrust onder leerlingen. “Er waren veel problemen met de opstart van de EPB in San Nicolas met betrekking tot gangs. Ook Oranjestad had te maken met grote vechtpartijen voor de deur. Het was sensatie. De EPB verkoopt. Maar op een gegeven moment moet je grenzen trekken. Nieuws is nieuws. Geen entertainment. Er wordt over ons college geschreven, zonder dat men zich afvraagt waar wij voor staan. De maatschappij lijkt het liefst te willen

horen dat leerlingen van de EPB betrokken zijn bij een vechtpartij”, aldus de directeur.

Geen doel

In de praktijk gaat het volgens de directeur om slechts een kleine groep jongeren die zorgt voor kopzorgen. Tevens stelt Lopez dat de problemen waar de EPB mee geconfronteerd wordt, voortkomen uit de sociale omstandigheden in San Nicolas. “Ik vind het jammer om te stellen, maar San Nicolas heeft te maken met sociale problemen die steeds duidelijker zichtbaar worden na de sluiting van de Valero. De school is verworden tot opvangplaats. Daarnaast lijkt het erop dat de jeugd in San Nicolas niet meer normaal met elkaar om kan gaan. Zij hebben geen doelen meer. Ik wil niet generaliseren, het draait hier natuurlijk niet om alle jeugd. Het gaat om een beperkte groep jongeren waar wij als maatschappij een oplossing voor moeten zoeken. Dit geldt tevens voor onze school. De problemen die hier spelen, zijn vaak wijk-gerelateerd. De meeste ruzies ontstaan in de *barrio's* buiten schooltijd. Daar kunnen wij, als school, weinig tegen doen. Hooguit alert zijn, security guards

instellen en preventief handelen middels tassencontrole.”

Gevecht

Afgelopen februari liep een ruzie tussen twee EPB-studenten uit op een heftige steekpartij. Een filmpje van de twee vechtende meisjes circuleerde op sociale media. Op de beelden was te zien hoe één van de ruziende meisjes haar mes trok en daarmee al luid schreeuwend uithaalde naar haar medestudent. Het meisje raakte gewond aan haar buik, nek en schouder en werd met de ambulance naar het ziekenhuis vervoerd. De dagen daarna bleef de situatie rondom het college alarmerend en kwam de politie meerdere malen ter plaatse. Inmiddels is de storm rondom de school weer gaan liggen. De directeur blikt terug op die bewuste week in februari. “Op ons terrein mag niet worden gevochten. Iedereen heeft het recht om hier veilig rond te lopen. Maar wat er buiten onze poorten gebeurt, daar hebben wij weinig grip op. De ruzie tussen de twee meisjes begon al twee dagen eerder, maar wij dachten dat zij het samen hadden uitgesproken. Niets bleek minder waar. Tot op de dag van vandaag weten we niet wat de precieze achtergrond is geweest van het incident. Daarnaast weten we niet of het meisje het mes op school al bij zich had, of dat zij het buiten school van iemand heeft gekregen. Wat ik wel kan vertellen is dat het meisje van school is ver-

wijderd. Jammer, zij was immers op weg naar haar diploma.”

Impact

Lopez is bang voor de media-impact. “Ik maak mij oprecht zorgen over de toekomst van mijn leerlingen. Eén iemand die mijn school zwart maakte via sociale media heb ik persoonlijk aangesproken. Ik heb hem verteld dat hij verantwoordelijk is voor het feit dat onze kinderen straks geen baan kunnen vinden. Het moet niet zo zijn dat het bedrijfsleven een mavo-student, boven een leerling van onze beroepsopleiding verkiest wegens negatieve publiciteit. Dat men bang is dat onze jeugd niet deugt.”

Opleidingen sluiten

Ondanks dat het gebouw van EPB San Nicolas van buitenaf groot oogt, is de school met haar 550 leerlingen volgens directeur Lopez klein en persoonlijk te noemen. Deze leerlingenpopulatie lijkt volgens de directeur echter steeds verder terug te lopen door ‘de grote volksverhuizing’ waar het eiland mee te maken heeft. “Doordat de hotels zich aan de andere kant van het eiland bevinden, verhuizen steeds meer mensen richting Noord en Paradera. Mijn grootste zorg is dat we straks een aantal opleidingen moeten sluiten, omdat we een tekort aan aanmeldingen hebben.” Toch kan je als student alleen bij het EPB terecht, wanneer je op zoek bent naar een beroepsopleiding. “Doordat wij de enige beroepsopleiding zijn, hebben wij te maken met veel verschillende leerlingen afkomstig uit verschillende culturen en uiteenlopende wijken; van De Vuyst tot Piedra Plat. Voornamelijk dit laatste aspect kan de nodige problemen met zich meebrengen”, aldus Lopez. Gelukkig merken we dat het bedrijfsleven steeds meer interesse toont in de EPB. De ATA en Ahata zijn bereid om met onze school samen te werken. We krijgen ook steeds meer positieve feedback over onze studenten. Verder kijken wij enorm uit naar het hotel Bahia Principe dat hier gepland staat. Dat zou meer werkgelegenheid opleveren voor San Nicolas, maar ook stageplekken voor onze school. Het zou een nieuwe draai aan de economie kunnen geven en ervoor kunnen zorgen dat er weer meer mensen aan deze kant van het eiland gaan wonen.”

IS eist aanslag bij consulaat VS in Noord-Irak op

ERBIL — Een man heeft bij de ingang tot het consulaat van de Verenigde Staten in de Noord-Iraakse stad Erbil een aanslag gepleegd met een auto met een explosief. Drie mensen zijn om het leven gekomen en veertien zijn er gewond, liet burgemeester Nihad Qoja weten.

Het is niet duidelijk of de aanslagpleger ook dood is. Er zijn volgens het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken geen Amerikanen gewond geraakt. Terreurbeweging Islamitische Staat heeft op Twitter de verantwoordelijkheid op-

geëist, zo meldde de Amerikaanse jihadmonitor *SITE*. Op foto's die op sociale media zijn geplaatst, is zwarte rook te zien die achter gebouwen in de wijk Ankawa opstijgt. Dat is een voornamelijk door christenen bewoonde wijk vol cafés, die bij buitenland-

ders erg populair is. Erbil is de hoofdstad van de Koerdische autonome regio in Irak. Aanslagen komen daar veel minder vaak voor dan in andere delen van het Arabische land. Koerdische strijders hebben aanhangers van Islamitische Staat in het noorden van Irak teruggedreven met behulp van de luchtaanvallen die de door de Amerikanen geleide internationale coalitie heeft uitgevoerd.

the plaza
CAFE

Zondag hebben wij
weer een heerlijke doperwtjes
stampot met stukjes
appel en een karbonaadje

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

SIDEBAR
BISTRO ARUBA

DAGELIJKS OPEN VOOR ONTBJT, LUNCH, DINER & BORREL

ZONDAG - DONDERDAG 08:00 - 24:00 UUR
VRIJDAG & ZATERDAG 08:00 - 01:00 UUR

DAGELIJKSE SPECIALS
& GROTE FLAT SCREENS
BARREL AGED COCKTAILS

GRATIS WIFI
& LUSKOUDE TAPRIEREN
KIDS MENU & KIDS CORNER

RENAISSANCE (SEAPORT MARKETPLACE) | ORANJESTAD
TEL: +297 583 5511 | WWW.SIDEBARARUBA.COM

THE CINEMAS
thecinemas.aw

Valid till April 22

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
PAUL BLART MALL COP 2 daily: 4:30 6:45 9:15 matinee: 12:00 2:15 late show: 11:30 NEW SP PG	PAUL BLART MALL COP 2 daily: 5:00 7:15 9:45 matinee: 2:00 late show: 12:00 NEW SP PG
MONKEY KINGDOM daily: 4:00 6:00 matinee: 12:00 2:00 late show: 11:30 NEW SP G	MONKEY KINGDOM daily: 4:45 7:00 matinee: 2:30 late show: 12:00 NEW SP G
CHILD 44 daily: 5:15 8:15 late show: 11:30 NEW R	CHILD 44 daily: 5:45 8:45 late show: 11:45 NEW R
GET HARD daily: 4:15 6:45 9:15 matinee: 1:30 late show: 11:45 R	GET HARD daily: 4:45 7:00 9:30 matinee: 2:15 late show: 12:00 R
FURIOUS 7 3D daily: 4:30 7:45 matinee: 1:00 late show: 11:15 SP PG-13	FURIOUS 7 3D daily: 9:00 matinee: 2:15 late show: 12:00 SP PG-13
MICHEL DE RUYTER daily: 8:00 late show: 11:15 PG-13	MICHEL DE RUYTER daily: 5:15 matinee: 2:00 PG-13
FURIOUS 7 daily: 4:45 8:00 matinee: 1:30 late show: 11:00 SP PG-13	FURIOUS 7 daily: 5:30 8:30 9:15 matinee: 2:30 late show: 11:30 SP PG-13
HOME 2D matinee: 12:15 2:45 PG	THE LONGEST RIDE daily: 8:30 late show: 11:30 PG-13

MATINEE: SATURDAY & SUNDAY | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

On Earth Day 2015: Let's Talk Hybrids

CAMRY
Price was Afl. 82.500
NOW SPECIAL PRICE STARTING AT
AFL. **73.000,-**

PRIUS C
Price was Afl. 52.775
NOW SPECIAL PRICE STARTING AT
AFL. **49.500,-**

PRIUS III
Price was Afl. 66.080
NOW SPECIAL PRICE STARTING AT
AFL. **63.500,-**

Special offers include
one year of free engine service.

GCA Autosales N.V. Camacuri 8, Oranjestad Aruba | Tel (297) 528-4455
Visit our website www.cordiaaruba.com | info@cordiaaruba.com | [GarageCordiaAruba](https://www.facebook.com/GarageCordiaAruba)

Garage
Cordia
50 YEARS

**Visit
our website**
AMIGOE.COM

Te koop

Landschildpadden voor
in de tuin. Diverse
maten en prijzen.

Tel. 5662477

Te Koop

Eigendomsgrond met
stenen omheining te
Ponton.
Groot: 900 m2
Info: 5602333 of
5695226

Taoist Tai Chi™ arts

NIEUWE LESSEN
di-do-vrij van 9-11 am
di en do van 5.30 - 7.30 pm
wo. 7-9 pm & za 8-10 am
Stadionweg 13 - Bel 593-4463
www.toaist.org

**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken**

ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

Deloitte Academy
Launch Global Human Capital Trends 2015

Launch Global and Dutch Caribbean Human Capital Trends 2015

Deloitte Dutch Caribbean invites all executives and HR Professionals to attend the launch of this year's Global Human Capital trends report: "Leading in the new world of work". Today, HR can't afford to stay stuck on business as usual. The report makes the case for a new HR playbook — one that encourages HR to be more agile, forward thinking and bolder in its solutions. The survey was conducted among more than 3,300 HR and business leaders in 106 countries including the Dutch Caribbean, and is one of the largest global studies of talent, leadership and HR challenges. In order to recruit, retain and engage top talent, organizations must have the confidence to re-imagine their entire approach to talent management. This event will provide valuable insight into global and local human capital trends, gaps and challenges.

May 8, 2015: 2.00 pm - 5.00 pm

Your investment: AWW 35,- excl. tax. Visit our website for more information about the event and Deloitte Academy: www.deloitte.com/an. You can subscribe for this event and/or request a Deloitte Academy brochure via hcm@deloitte.com or 582 62 35. Ask for one of our professionals: Esther Baaij, Cherissa Koko or Maghale van der Bunt - George.

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited, a UK private company limited by guarantee its network of member firms and their related entities. DTL and each of its member firms are legally separate and independent entities. DTL (also referred to as "Deloitte Global") does not provide services to clients. Please see ("DTL"), www.deloitte.com/about for a more detailed description of the legal structure of DTL and its member firms. © 2015. For information, contact Deloitte Dutch Caribbean.

Deloitte.

Deloitte Academy
Learning Solutions 2015

Our exclusive program for Entrepreneurs starts early May
Small Business Program

Especially for entrepreneurs we organize the Small Business Program. In this program you will receive inspiration, new insights, skills and tips which you can use as successful SME entrepreneur. The program is provided by Deloitte professionals who have ample experience in advising and coaching entrepreneurs. This interactive program, with specific attention to each individual participant, helps entrepreneurs to realize their (growth) goals and ambitions. The program consists of the following workshops/sessions:

- SME Strategy
- Professional Business Profiling
- Sales and Marketing: branding & social media
- Management and Leadership
- Practical HR tools and Performance Improvement
- Fraud and Risk Management
- Accounting in Control
- One-on-one 'expert talk' (selection of topics a.o. Tax, Finance, HR, Marketing and Management)

Your investment: AWW 2,950 excl. tax for the complete program, consisting of 7 workshops of half a day each, one expert talk and a mystery visit. The program starts on May 19th, the final workshop will be November 10th, 2015.

For more information about the Deloitte Academy please visit our website: www.deloitte.com/an. You can register and/or request a brochure via hcm@deloitte.com or +297 582 6235. Ask for one of our professionals: Esther Baaij, Cherissa Koko or Maghale van der Bunt - George.

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited, a UK private company limited by guarantee its network of member firms and their related entities. DTL and each of its member firms are legally separate and independent entities. DTL (also referred to as "Deloitte Global") does not provide services to clients. Please see ("DTL"), www.deloitte.com/about for a more detailed description of the legal structure of DTL and its member firms. © 2015. For information, contact Deloitte Dutch Caribbean.

Deloitte.

Koningsdag

BINGO!

De opbrengst van Koningsdag gaat dit jaar naar **SONRISA!!!**

WIN EEN VAN DE VELE PRIJZEN!!!

café & restaurant

27 april 10am - 4Pm

Dino Jump + Knutselhoek + Muffins Maken + Voetbalspel
Blikgooien + Sjoelen + Stoelelans + DJ Bobby + Clown
Rommelmarkt + Snack Corner + Buitenbar + Treintje
Prijsvraag + Kleurplaat Wedstrijd

Palmbeach 6D Tel: 586 28 18 www.binguaruba.com

Te Huur

Vrijstaande villa met
zwembad

Ligging: Alto Vista tegen
natuurgebied
Beneden verdieping:
4 slaapkamers en 2
badkamers
Ruime woonkamer met
eethoek
Grote open keuken
Bijkeuken
Ruime patio met
buitentoilet

Bovenverdieping:
Studio met groot balkon en
uitzicht

Buiten:
Zwembad, schuur, oprit
Groot volledig betegelde
tuin
Meer info: 5932886

OPEN HOUSES
Tuesday April 21th
10:00am - 12:00pm

**Kamay 86-A
Soledad 5-A**

Hope to see you there!

COLDWELL BANKER

Kamay 86 - 3 bed / 2 bath / pool
US\$ 539,000.
ID# 1120

Soledad 5-A - 4 bed / 2 bath / pool
US\$ 420,000.
ID# 1028

Coldwell Banker Aruba Realty
Tel: (297) 587-6666
Tel: (297) 586-6672
Info@coldwellbanker.aw
WWW.COLDWELLBANKER.AW

‘Bestuur FMAA treedt af door crisis’ ‘Minister neemt bestuur stichting verslavingszorg over’

ORANJESTAD — Bestuursvoorzitter Marjorie Vermeer van Fundacion Maneho di Adiccion Aruba (FMAA) is opgelucht en bezorgd tegelijkertijd. “Opgelucht omdat de minister het bestuur van FMAA nu gaat overnemen, bezorgd omdat wij jaren gewerkt hebben om de verslavingszorg onafhankelijk van overheid te maken.” Vermeer luidde eergisteren de noodklok. Bij de stichting was water, elektriciteit en telefoon afgesloten wegens achterstallige betalingen. De zorg aan de cliënten kon zo niet verleend worden en het bestuur stapte naar Verslavingszorg-minister Arthur Dowers.

door onze verslaggever
Linda Reijnders

Amigoe heeft getracht de minister te spreken, maar dat is tot op dit moment niet gelukt. FMAA verkeert al maanden in een crisissituatie omdat subsidies vier maanden niet betaald zijn door de overheid, er personeelstekort geldt en zittend personeel niet altijd adequaat en gemotiveerd is. “Verslaafden zijn zieke mensen, dit is niet humanitair. Ik heb alles al geprobeerd om deze schrijnende situatie op de prioriteitenlijst bij de regering te krijgen”, aldus de FMAA bestuursvoorzitter. Het hele bestuur stapt op, de huidige directeur - in dienst van de overheid - blijft aan en de minister stelt twee co-

ordinatoren aan om het bestuur over te nemen. Dat is wat Vermeer van de minister eergisteren heeft begrepen.

Helpt personeel ambtenaar
“Wat willen jullie?” was de vraag van de minister aan het FMAA-bestuur tijdens het treffen op zijn kantoor. “Wij kunnen zo niet doorgaan”, antwoordde Vermeer. “Wij als Raad van Toezicht treden terug, nemen jullie het maar over”, aldus Vermeer aan Dowers. De constructie gaat volgens haar zo zijn dat FMAA onder het ministerie gaat vallen. “De helft van het personeel is al ambtenaar omdat FMAA uit een overheidsinstantie gevormd is. De bedoeling was om de verslavingszorg hele-

maal zelfstandig te maken, destijds door de toenmalige Gezondheids-minister Richard Visser ingezet. Maar hoe kun je professioneel draaien wanneer de helft van je personeel nog ambtenaar is en eigenlijk overplaatsing wenst.” Vermeer gaat verder en legt uit dat het personeel dat vanuit de regering komt geen opleiding of achtergrond heeft om met verslaafden te werken en ze vaak ongemotiveerd zijn. “Daarom werden er contractanten aangenomen, ook om de zorg te professionaliseren. Maar daarvan is het grootste gedeelte wegens bezuinigingen recent weggestuurd.” De directeur staat ook op de loonlijst bij de overheid, zo zegt Vermeer.

Niet gerust
Op de vraag van Amigoe waarom er geen sponsors gezocht zijn zodat de financiële onafhankelijkheid van de overheid niet zo groot is, antwoordt Vermeer: “Hoe kunnen wij een sponsor overtuigen als wij niet op de rit hebben wat wij aanbieden? Onduidelijkheid over het programma en de invulling door welk personeel is geen



Foto: Linda Reijnders

Een verslaafde in zijn provisorische bed op straat.

basis om een sponsor aan te verbinden.” Ondertussen zijn er 55 cliënten die zorg vragen en ongeveer 2000 ambulante verslaafden die

hulp nodig hebben. “Stroom en water zijn nu wel weer aangesloten, maar wat er nu gaat gebeuren weet ik niet. Ik ben niet gerust. Ook om-

dat wij jaren gewerkt hebben aan het particulier maken van de verslavingszorg en we nu in feite terug bij af zijn.”

Beide rivalen voorlopig achter tralies Anderhalf jaar cel voor schutter Olde Molen



Nachtclub Olde Molen.

ORANJESTAD – Anderhalf jaar onvoorwaardelijke celstraf voor de 23-jarige Jiandro W. en een jaar KIA voor de 18-jarige Gwenmar M. Twee kopstukken van jonge bendes die elkaar vorig jaar oktober met wapens te lijf gingen in nachtclub de Olde Molen. Dat besliste de Rechter in Eerste Aanleg.

door onze verslaggever
Jackeliene Geeve

In tegenstelling tot het Openbaar Ministerie (OM) ziet de rechter niet genoeg bewijs dat Jiandro ook schuldig is aan poging tot doodslag. De jongeman heeft inderdaad geschoten, maar of hij gericht op iemand schoot, is volgens de rechter niet duidelijk. De straf voor de 23-jarige man valt daarom ook lager uit dan de drie jaar die het OM drie weken geleden eiste. Tegen Gwenmar eiste het OM an-

derhalf jaar gevangenisstraf, maar de rechter legde daarvan een half jaar voorwaardelijk op.

Jeugdbendes

In de nacht van 11 op 12 oktober gaat het mis tussen twee groepen jongeren. Er bestond al langer spanning tussen de twee bendes, maar verder dan een scheld- of vechtpartijtje kwam het tot dan toe niet. Tot die ene avond dus. De 23-jarige Jiandro staat met wat vrienden op straat voor de Olde Molen. Een wit-

te Volkswagen, waarin onder andere de 18-jarige Gwenmar zit, komt aangereden. De jongens stappen uit en Jiandro wordt hard op zijn hoofd geslagen. Gwenmar wordt in zijn arm gestoken. De groep die het laatst was aangekomen springt in de auto om zwaarder geschut te halen. Met een honkbalknuppel, stuurklem en een mes keren ze even later terug naar de Olde Molen. Gwenmar steekt iemand met zijn zakmes. Het slachtoffer moet naar het ziekenhuis. Jiandro lost een pistoolschot. Naar eigen zeggen is het pistool van één van zijn aanvallers en ging het af in de worsteling. Volgens zijn rivalen had Jiandro het pistool zelf bij zich en richtte hij het wapen bewust op de vijf jon-

gens in de witte Volkswagen. Niemand wordt door de afgevuurde kogels geraakt.

Aartsrivalen

Ironisch genoeg kruisen de paden van de aartsrivalen Gwenmar en Jiandro elkaar voortdurend. Want na de uit de hand gelopen ruzie bij de Olde Molen werden ze beiden opgepakt en in voorarrest gezet. Daarna werden beiden zaken tegelijkertijd in de rechtbank behandeld en hoorden zij gisteren ook samen hun veroordeling aan. De komende tijd zullen zij ook beiden in het Huis van Bewaring moeten doorbrengen.

Strafblad

Allebei de veroordeelden zijn goede bekenden van de politie, al heeft de 18-jarige Gwenmar nog geen strafblad. Wel was hij in ieder geval één keer betrokken bij een vechtpartij, waarbij hij een leeftijdsgenoot in kwetsbare positie hard sloeg en schopte. Dit was duidelijk te zien op schokkende camerabeelden die werden getoond in de rechtbank tijdens de inhoudelijke zitting op 27 maart. Op de beelden is te zien hoe Gwenmar een jongen meerdere keren tegen het hoofd schopt, terwijl het slachtoffer op de grond ligt en wordt vastgehouden door een andere belager. Het slachtoffer kas dus niet terug vechten. Pas als Gwenmar door een omstander resoluut wordt tegengehouden, stopt hij. Zijn

rivaal Jiandro was op de gewelddadige oktoberavond in de Olde Molen net ontslagen uit de gevangenis. Hij had daar een paar jaar gevangenisstraf uitgezeten voor een gewapende overval en wilde naar eigen zeggen zijn leven

weer op de rails krijgen.

Reclasseringstoezicht

Om de kans dat de jonge Jeandro na zijn celstraf het rechte pad kiest te vergroten, legt de rechter hem ook reclasseringstoezicht op.

AZV: ‘Bereikbaarheid huisartsen blijft punt van zorg’

ORANJESTAD — De bereikbaarheid en beschikbaarheid van huisartsen blijft een uitdaging. Een groot deel van de klachten die zorgverzekeraar AZV ontvangt, betreft de bereikbaarheid van huisartsen. Het geleidelijk terugbrengen van de normpraktijkgrootte in de afgelopen jaren heeft onvoldoende effect gehad.

Dat blijkt uit het onlangs vrijgegeven AZV jaarverslag 2014. De zorgverzekeraar heeft vorig jaar in de Sociale Dialoog aandacht gevraagd voor de bereikbaarheid van huisartsenzorg en bovendien opnieuw zelfstandig onderzoek hier naar gedaan. Naar aanleiding van het onderzoek zijn artsen met negatieve resultaten door AZV aangesproken. Zij hebben een tijdsperiode gekregen om verbeteringen aan te brengen. Hoeveel tijd ze daarvoor krijgen en wat de consequentie is van blijvende slechte bereikbaarheid, wordt niet duidelijk uit het verslag. AZV is in elk geval blij met de beslissing in 2014 van huisartsenvereniging Hava om geen zogeheten AO-briefjes meer te zullen afgeven voor werkgevers. “In hoeverre dit de druk op de praktijken heeft vermindert en daarmee

de bereikbaarheid heeft verbeterd, is nog onvoldoende vastgesteld.” In 2014 heeft AZV bovendien beleid geformuleerd waarin de ruimte van huisartsen voor ‘commerciële nevenwerkzaamheden’ is beperkt. “Het is niet verboden, maar de huisarts wordt wel naar rato van zijn nevenwerkzaamheden gekort op zijn AZV-omzet.”

Consulttarief

De invoering van een zogeheten consulttarief voor huisartsen is voorlopig van de baan. AZV heeft met Hava afgesproken om eerst de huidige belasting van artsen in kaart te brengen en mogelijke alternatieven voor de verbetering van de bereikbaarheid te onderzoeken. AZV stelde vorig jaar enkele maatregelen voor om geld te besparen en de zorgkwaliteit te verbeteren. Een

van de ideeën was dus invoering van een consulttarief voor huisartsen. Het plan was om huisartsen niet langer alleen op basis van een zogeheten abonnementsstarief te betalen, maar ook via een consulttarief. Met het huidige systeem, een abonnementsstelsel dus, betaalt het AZV de huisarts een vast bedrag per maand op basis van het aantal patiënten in zijn bestand. Dit bedrag staat los van het aantal consulten dat hij heeft. Met invoering van het nieuwe tarief wordt de huisarts nog steeds een vast bedrag per maand betaald, alleen ligt dit bedrag lager. Daarnaast krijgen de artsen een bedrag per consult. “Zo prikkelt je huisartsen om meer patiënten te behandelen”, zo liet AZV-woordvoerder Solange Tchong destijds weten. Het doel is om de bereikbaarheid van huisartsen te verbeteren. De AZV was in 2014 19,2 miljoen florin kwijt aan huisartsenzorg, dat is 1,3 miljoen minder dan aanvankelijk begroot was en vrijwel gelijk aan het bedrag in 2013.

Preventief fouilleren levert ruim 12.000 florin op

ORANJESTAD — Tijdens het preventief fouilleren in het paasweekend, op zaterdag 4 en zondag 5 april, is voor 12.350 florin aan boetes uitgeschreven. Op basis van het lik-op-stuk-beleid, dat de politie al een tijd voert, werden mensen opgepakt en beboet. “Waarschijnlijk zullen wij in het weekend van het koninklijk bezoek de volgende preventieve fouilleeractie uitvoeren”, aldus woordvoerder van de politie, Lito Lacleé aan Amigoe.

door onze verslaggever
Linda Reijnders

Er zijn proces-verbalen opge maakt van 50 florin tot aan 1.700 florin, laat de politie weten. Het betrof bestuurders zonder rijbewijs of onder invloed van alcohol, bezit van marihuana of XTC of -voor het grootste gedeelte van de boetes - bezit van steekwapens zoals mes, schaar of machete. Rancho, Madiki, het centrum van Oranjestad, Surfside/Nikky Beach, Linear Park, Tanki Leendert en de buurt van Circle K waren aan de beurt voor de politiecon-

troles. De politie zal dit beleid het hele jaar doorzetten met preventief fouilleren op wapens en drugs.

Beledigen van een ambtenaar

Volgens de Algemene Politieverordening kost het iemand die een wapen bij zich heeft 500 florin aan boete, betaal je 100 florin voor elke tien gram marihuana als je meer dan tien gram bij je hebt (onder tien gram is de boete 50 florin) en 100 florin voor elke gram cocaïne die je in je bezit hebt. Rijden met een slok op levert een proces-verbaal op



De politie in actie tijdens het preventief fouilleren.

dat tussen de 350 en 650 florin bedraagt en voor openbare dronkenschap kan een boete van 300 florin worden uitgeschreven. Indien nodig wordt een rijbewijs ingevorderd of wordt een persoon in hechtenis genomen. Het niet voldoen aan een ambtelijk bevel wordt

serieus bestraft, want er volgt dan een boete van 500 florin. Het beledigen van een ambtenaar in functie kan iemand 400 florin kosten. Op de lijst van boetes staat een bedreiging als meest kostbare overtreding aangemerkt, namelijk 750 florin.

IN HET KORT

Man met mes

In Seroe Janchi kwam een bewoner thuis en zag een hem onbekende man onder de auto van de burens liggen. De man had een mes in zijn handen. Snel zocht hij iets om zich te kunnen verdedigen, maar ondertussen koos de man met het mes al het hazenpad. Dat deed hij op een fiets. De politie zocht de omgeving af, maar kon man noch fiets vinden.

Aangevallen toerist

Een Venezolaanse toerist werd lastiggevalen ter hoogte van Riu Palace. Zij liep daar rond toen een taxi naast haar stopte. De chauffeur vroeg of zij een lift wilde hebben, maar dat wees zij af. Daarop ontstak de chauffeur in toorn en sloeg haar. Ze had het nummer van de taxi genoteerd en kon ook een goede beschrijving van de aanvallers geven. De politie kan dus aan de slag.

Vechtpartij

Een politievervalsing werd naar Tio Pepe in de Betonicasstraat gedirigeerd omdat daar een vechtpartij gaande was. Bij aankomst was die vechtpartij al voorbij. Wel zagen de agenten bij Spaans Lagoen een echtpaar waarvan de man mishandeld was. Hij kon de naam van de dader geven, maar wilde geen aangifte doen. Zonder succes zocht de politie nog naar de dader om hem ‘behoorlijk te onderhouden’.

Sluitingstijd

Ruim na de voorgeschreven sluitingstijd zagen agenten nog auto's staan voor bar Different in Palm Beach. Ze namen poolshoogte en troffen ongeveer dertig mensen aan die zich vermaakten en ondertussen alcoholische drankjes nuttigden. De eigenaar werd gevraagd om een papier waaruit blijkt dat hij om deze tijd open mag zijn. Dat bleek niet mogelijk, waarna proces-verbaal werd opgemaakt.

Robertson Fire Protection N.V.



Telephone 297-588-1918
Fax: 297-583-4636

Robertson Fire Protection NV is looking for an operation/office manager and/or secretary to proceed to give the best service and fire protection for our clients for the next 20 years.

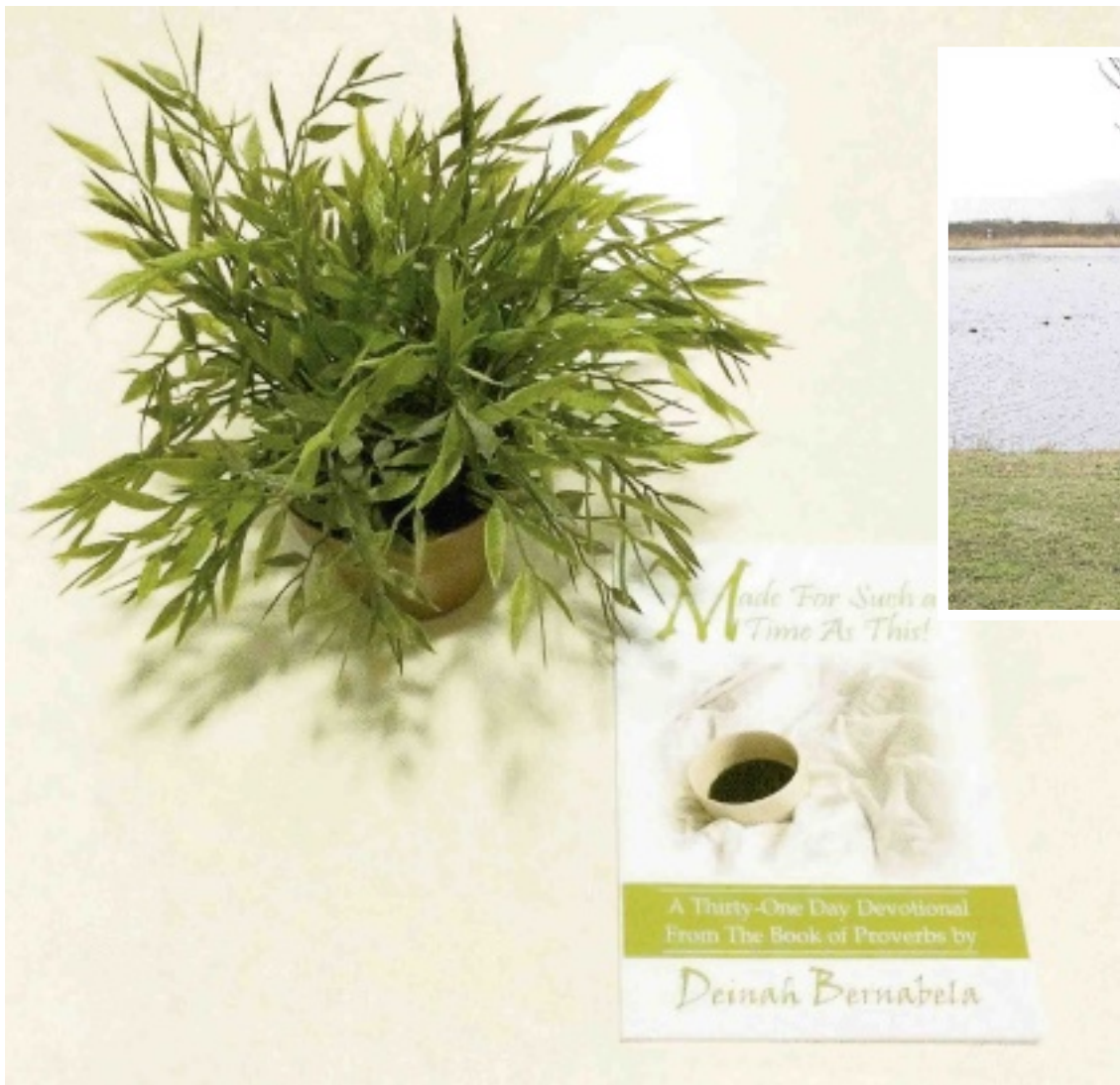
Qualifications;
Operation/Office Manager: 3 years experience, HBO diploma, driver license, fulltime (40hours)
Secretary: 3 years experience, MAVO/HAVO diploma, Computer and Quickbooks experience, fulltime (40hours)

Please contact or send your written application with CV to us.

Sincerely,
Robertson Fire Protection NV
L.G. Smith Blvd 150 (Certified Mega Mall suite 21)
Oranjestad, Aruba
ph 297 5881918
fx 297 5834636
email aknikker@arubafireprotection.com
website www.arubafireprotection.com

Kijk mij eens

‘Kenniss is niets, als je het niet toepast’



Het eindresultaat: Deinah's boek

Talenten op Aruba. Ze zijn overal te vinden. Zij stor-ten zich in het leven, of het nu sport, kunst, uitgaan, lezen, muziek of juist de donkere kant van de samen-leving is. Het is aan hen. Voor diegene die haar of zijn talent benut, maakt Amigoe een plekje vrij. Beklim het podium en vertel over je passie.

door onze verslaggever
Kelly Jap A Joe

Deze week het verhaal van Deinah Bernabela, een jonge vrouw die kort geleden een moeilijke periode in haar leven heeft gehad. In deze periode heeft ze haar verborgen talent ontdekt, namelijk schrijven. Dit deed ze zo goed dat ze zelfs een boek heeft uitgebracht,

genaamd ‘Made For Such a Time As This’. Waar ze de inspiratie vandaan heeft gehaald vertelt ze aan *Ami-goe*.

Wie ben je en hoe oud ben je?
“Ik ben Deinah Bernabela, geboren en getogen Arubaanse, maar nu woon ik in Nederland. Verder ben ik 30 jaar oud en afgestu-

deerd, waardoor ik een bachelor degree in psychologie heb. Momenteel gebruik ik mijn expertise op dit gebied bij een gezinshuis voor tienermoeders in Amsterdam.

Wat is je talent precies?
“Een paar jaar geleden heb ik ontdekt dat ik erg goed ben in schrijven, dit is één van mijn talenten waar ik gepassioneerd mee bezig ben. Het is pas echt begonnen toen ik ongeveer anderhalf jaar geleden startte met het schrijven van mijn boek. De reden dat ik ging schrijven was om-

Deinah Bernabela

dat ik me in een moeilijke periode bevond. Het was een overgangperiode voor mij, ik was net gescheiden, waardoor ik verhuisde van Amerika naar Nederland, en ik was ook nog eens bezig met het afronden van mijn studie, waar ik erg veel moeite mee had. Deze periode was heel heftig en emotioneel voor mij, waardoor ik niet gelukkig was en mentaal totaal geen rust had. Doordat ik christelijk ben opgevoed, kwamen de lessen over het Woord van God weer naar boven, deze lessen kende ik wel, maar ik had ze zelf nooit in mijn eigen leven toegepast. Op een gegeven moment ben ik mijn gedachten en kennis van zowel mijn studie psychologie als het Woord van God op papier gaan zetten. Nadat ik deze kennis in mijn eigen leven toepaste, heb ik weer de rust gevonden en kon ik gaan herstellen. Dit hielp mij om te begrijpen dat kennis niets is als je het niet toepast en van daaruit is mijn boek ‘Made for such a time as this’ ontstaan. Het boek is een dagboek van 31 dagen,

geschreven voor vrouwen. Het is gebaseerd op het Bijbelse boek ‘Spreuken’ en ieder hoofdstuk heeft een bemoedigend woord voor in je dagelijkse leven.”

Wat zien we op de foto?

“Op één van de foto's sta ik samen met de gevolmachtigde minister van Aruba, Alfonso Boekhoudt. Op die dag heb ik bij de ambassade van Aruba in Nederland mijn boek aan hem gepresenteerd. Het was een hele eer voor mij om dit te mogen doen. Het was zeker een bijzonder moment en ik ben er ook erg trots op. Op de andere foto zie je het eindresultaat van anderhalf jaar schrijven, namelijk mijn boek. De voorkant is ontworpen door mijn oom, Anton Bernabela, en het boek is vanaf 31 januari te koop bij The American Book Center in Amsterdam, het is ook mogelijk voor mensen om het op iTunes te kopen.”

Wat is je wens voor de toekomst?

“Mijn wens is om nog meer boeken te schrijven, momenteel ben ik al bezig met mijn tweede boek. Dat gaat ‘Finding Your Inner Self’ heten. In eerste instantie gaat het om het begrijpen



Boekpresentatie bij het Arubahuis

wat het is om een vrouw te zijn. Dit boek helpt vrouwen om te ontdekken wie ze zijn als vrouw en niet wat anderen willen dat ze zijn. Mijn belangrijkste doel is om jonge vrouwen te bemoedigen en ze in staat stellen om het beste uit zichzelf te halen in de huidige maatschappij’. Verder is het ook een droom van mij om in de nabije toekomst een adviescentrum voor vrouwen te openen.”

Wat heb je nodig om jezelf nog verder te ontwikkelen?

“Ik geloof dat één van de belangrijkste dingen in het leven zelfontplooiing is. Streven om altijd beter te zijn, niet op een negatieve manier, maar eerder op een ambitieuze manier. Om de beste persoon die je

kan zijn van binnen naar buiten brengen. Een citaat dat ik heel leuk vind: ‘Als je de slimste persoon in de kamer bent, dan ben je in de verkeerde kamer’. Dit is zo waar, want als we in een omgeving zijn of omringd zijn door mensen die ons niet uitdagen, dan leren we niets. We hebben uitdagingen in ons leven nodig om te groeien. Daarom probeer ik altijd rondom mensen te zijn die me uitdagen en inspireren. Ik moet toegeven, soms kan het eng en intimiderend zijn, maar het is zo goed voor je eigen ontwikkeling. Mijn advies aan mensen is ook: doe de dingen waar je echt van houdt, want wanneer je dingen uit passie doet, dan doe je dat met heel je hart. Als je dit doet zal het eindresultaat geweldig zijn!”

Overleden

Jester C.N. Alexander

12-04-2015

Wilfred A. van Heningen

12-04-2015

Charles E. Berkel

14-04-2015

Ramon Ras

15-04-2015

Carol Peralta-Jaravata

Cornelia ‘Gitta’ de Wit

Ignacio Wouters

16-04-2015

Oslin J. Boekhoudt

17-04-2015

Sra. Vda. Olga M. Obispa – Corbacho

17-04-2015

Caribbean Cinemas

100% Digital HD

MEGAPLEX 8

caribbeancinemas.com/aruba

LIKE OUR NEW FACEBOOK PAGE

f

Caribbean Cinemas Aruba

APRIL 17 - 22

NEW THIS WEEK!

TINA FEY

DisneyNature

Monkey Kingdom

WITH SPANISH SUBTITLES

MON-THURS 4:30 | 6:30 | 8:30

FRI 4:30 | 6:30 | 8:30 | 10:30

SAT 2:30 | 4:30 | 6:30 | 8:30 | 10:30

SUN & HOL 2:30 | 4:30 | 6:30 | 8:30

KEVIN JAMES | RAINI RODRIGUEZ

PAUL BLART MALL COP 2

WITH SPANISH SUBTITLES

MON-THURS 4:40 | 6:50 | 9:10

FRI 4:40 | 6:50 | 9:10 | 11:20

SAT 2:30 | 4:40 | 6:50 | 9:10 | 11:20

SUN & HOL 2:30 | 4:40 | 6:50 | 9:10

XAVIER ATKINS | MARK LEWIS JONES

CHILD 44

MON-THURS 6:05 | 9:00

FRI 6:05 | 9:00

SAT 3:10 | 6:05 | 9:00

SUN & HOL 3:10 | 6:05 | 9:00

ALSO SHOWING!

SHAILENE WOODLEY | ANSEL ELGORT

INSURGENT

MON-THURS 9:30

FRI 9:30 | 12:05

SAT 9:30 | 12:05

SUN & HOL 9:30

VIN DIESEL | PAUL WALKER

FURIOUS 7

ON TWO SCREENS

WITH SPANISH SUBTITLES

3D VERSION

MON-THURS 5:15 | 8:15

FRI 5:15 | 8:15 | 11:15

SAT 2:15 | 5:15 | 8:15 | 11:15

SUN & HOL 2:15 | 5:15 | 8:15

JIM PARSONS | RIHANNA

HOME

WITH SPANISH SUBTITLES

3D VERSION

MON-THURS 4:20 | 6:30 | 8:40

FRI 4:20 | 6:30 | 8:40 | 10:50

SAT 2:10 | 4:20 | 6:30 | 8:40 | 10:50

SUN & HOL 2:10 | 4:20 | 6:30 | 8:40

WILL FERRELL | KEVIN HART

GET HARD

MON-THURS 5:05 | 7:20 | 9:35

FRI 5:05 | 7:20 | 9:35 | 11:50

SAT 2:50 | 5:05 | 7:20 | 9:35 | 11:50

SUN & HOL 2:50 | 5:05 | 7:20 | 9:35

SHAILENE WOODLEY | ANSEL ELGORT

INSURGENT

MON-THURS 9:30

FRI 9:30 | 12:05

SAT 9:30 | 12:05

SUN & HOL 9:30

VIN DIESEL | PAUL WALKER

FURIOUS 7

ON TWO SCREENS

WITH SPANISH SUBTITLES

2D VERSION

MON-THURS 4:30 | 7:30

FRI 4:30 | 7:30 | 10:30

SAT 1:30 | 4:30 | 7:30 | 10:30

SUN & HOL 1:30 | 4:30 | 7:30

JIM PARSONS | RIHANNA

HOME

WITH SPANISH SUBTITLES

2D VERSION

MON-FRI 5:10 | 7:20

SAT, SUN & HOL 3:00 | 5:10 | 7:20

Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad

Bel: 583 5400 – Primavera 1-B

Ma –Vr 8 am – 5 pm

STOP

Huiselijk geweld!

REGERING VAN ARUBA

De Minister van Onderwijs en Gezin, als bevoegd gezag van de openbare scholen roept sollicitanten op voor de vacature van:

Directeur Onderwijs bij Colegio EPI

Het Colegio EPI verzorgt middelbare beroepsopleidingen en bestaat uit 4 units: techniek, economie, hospitality, en dienstverlening en gezondheidszorg. Het Colegio EPI is zowel verantwoordelijk voor het verzorgen van B.O.L- en B.B.L.opleidingen en opleidingen in het kader van “life long learning”, als voor maatwerktrajecten.

Uw taken:

- geeft leiding naast de Algemeen directeur en de Directeur Bedrijfsvoering aan het Colegio EPI, uitgaande van de missie en visie van het Colegio EPI;
- is verantwoordelijk voor de inhoud en realisatie van beleidsvorming, kwaliteitszorg, studentenzaken/begeleiding, curricula/opleidingen/cursussen en innovatieprocessen binnen het onderwijs van het Colegio EPI, conform de visie, missie en de kernwaarden van het Colegio EPI;
- draagt in belangrijke mate bij aan het opzetten van een positief en onderscheidend imago van Colegio EPI;
- is in staat een versterking van professioneel gedrag te realiseren bij de medewerkers;
- draagt zorg voor het onderwijskundige management door zowel individuen als werkgroepen en projecten aan te sturen en te stimuleren tot het realiseren van onderwijs-, en organisatiebestedingen. Deze in samenwerking met beleidsondersteunende diensten, onderwijsstaf, alsmede de publieke en privé sector;
- draagt zorg voor onderzoek en rapportage van de innovatievorderingen en het studie-rendement aan de Algemeen Directeur.

Onze eisen:

- HBO/WO werk- en denkniveau met een afgeronde onderwijskundige opleiding;
- aantoonbare relevante leidinggevende ervaring binnen het (beroeps)onderwijs;
- in het bezit een management opleiding op minimaal HBO-niveau;
- kennis van en inzicht in onderwijskundige ontwikkelingen en vernieuwingen in het bijzonder binnen het MBO;
- bovengemiddeld samenwerkend vermogen;
- scherp ontwikkeld analytisch denkvermogen;
- minimaal 5 jaar ervaring in soortgelijke functie.

Gewenst profiel:

- “service-minded” met een professionele houding, plichtsgetrouw en stressbestendig;
- goede leiderschaps - en peoplemanagement kwaliteiten in combinatie met doorzettingsvermogen;
- een creatieve en innovatieve teamplayer met uitstekende computer- en taalvaardigheden in woord en geschrift in zowel Nederlands, Engels en Papiamentu;
- toont initiatief en is bereid als role-model te fungeren voor de komende generatie.

De bezoldiging:

Conform de Bezoldigingsregeling Onderwijspersoneel. Secundaire arbeidsvoorwaarden conform de Landsverordening Matereel Ambtenarenrecht en Regeling Vakantie en Vrijstelling van Dienst Ambtenaren.

Uw schriftelijke sollicitatie, voorzien van een curriculum vitae en gewaarmerkte diploma's, kunnen binnen twee weken ná het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan de Minister van Onderwijs en Gezin, d.t.k.v. Hoofd Dienst Publieke Scholen, dhr. Whitney A. Koek, Cumana 69, Fax: 583-1522.

Gelieve een (digitale) kopie van uw sollicitatie/ CV te sturen naar info.dps@aruba.gov.aw

SHAILENE WOODLEY | ANSEL ELGORT

INSURGENT

MON-THURS 9:30

FRI 9:30 | 12:05

SAT 9:30 | 12:05

SUN & HOL 9:30

VIN DIESEL | PAUL WALKER

FURIOUS 7

ON TWO SCREENS

WITH SPANISH SUBTITLES

3D VERSION

MON-THURS 5:15 | 8:15

FRI 5:15 | 8:15 | 11:15

SAT 2:15 | 5:15 | 8:15 | 11:15

SUN & HOL 2:15 | 5:15 | 8:15

WILL FERRELL | KEVIN HART

GET HARD

MON-THURS 5:05 | 7:20 | 9:35

FRI 5:05 | 7:20 | 9:35 | 11:50

SAT 2:50 | 5:05 | 7:20 | 9:35 | 11:50

SUN & HOL 2:50 | 5:05 | 7:20 | 9:35

JIM PARSONS | RIHANNA

HOME

WITH SPANISH SUBTITLES

3D VERSION

MON-THURS 4:20 | 6:30 | 8:40

FRI 4:20 | 6:30 | 8:40 | 10:50

SAT 2:10 | 4:20 | 6:30 | 8:40 | 10:50

SUN & HOL 2:10 | 4:20 | 6:30 | 8:40

WILL FERRELL | KEVIN HART

GET HARD

MON-THURS 5:05 | 7:20 | 9:35

FRI 5:05 | 7:20 | 9:35 | 11:50

SAT 2:50 | 5:05 | 7:20 | 9:35 | 11:50

SUN & HOL 2:50 | 5:05 | 7:20 | 9:35

VIN DIESEL | PAUL WALKER

FURIOUS 7

ON TWO SCREENS

WITH SPANISH SUBTITLES

2D VERSION

MON-THURS 4:30 | 7:30

FRI 4:30 | 7:30 | 10:30

SAT 1:30 | 4:30 | 7:30 | 10:30

SUN & HOL 1:30 | 4:30 | 7:30

JIM PARSONS | RIHANNA

HOME

WITH SPANISH SUBTITLES

2D VERSION

MON-FRI 5:10 | 7:20

SAT, SUN & HOL 3:00 | 5:10 | 7:20

STARTING NEXT WEEK | DESERT DANCER LOS PARACAIDISTAS

Download our NEW APP

Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

Palm Beach Plaza | Aruba | 586-0074

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix

ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

Working at the A.A.A. is more than just a job.

It is a start to an exciting, service oriented career with a great impact on our tourism industry and economy.

Working at the Aruba Airport Authority is more than just a job. Aruba Airport Authority (AAA) NV, manager and operator of the Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, plays a prominent role in the Aruban economy as principal gateway for our tourism. Currently the Aeropuerto Internacional Reina Beatrix is one of the busiest airports in the Caribbean region: with more than 30 different scheduled airlines, AAA facilitates almost 2,300,000 passengers and 44,000 aircraft movements per year, mainly from the US, Canada, South America, Europe and the Caribbean. AAA undergoes continuous upgrades to maintain its position as one of the region's most innovative airports. In 2004 AAA has entered into a strategic cooperation agreement with Schiphol International BV.

Launch your exciting and rewarding career in aviation by joining our team as a

Traffic Attendant (M/F)

AAA is looking for energetic, intelligent and ambitious candidates to start a career within AAA in the function of Traffic Attendant. Candidates should be customer-oriented, have a can-do attitude, be able to perform under high stress levels and be able to deal with challenging customer interactions and communicate well in different languages. She or he should be eager to work in a high-paced, constantly changing and diverse work environment. The Traffic Attendant is responsible for ensuring safety on the landside areas of the Airport and controlling the traffic on the airport grounds. The Traffic Attendant is also co-responsible for ensuring the maintenance of public order and safety & security for the airport facilities on the landside, parking lots and adjoining areas.

Profile

- Completed MAVO/HAVO or equivalent education level with at least 2 years working experience;
- Responsible and team player;
- Result and customer oriented;
- Driver's license is required;
- Good communications skills in Papiamentu, English, Dutch both verbally and in writing. Spanish is a plus.
- Should be able to work shifts;
- Willing to perform various tasks outdoors as well as indoors.

Reactions

If you recognize yourself in this profile and you are ready to start an exciting career, we invite you to apply. Please send your application letter with resume, diplomas and/or certifications and a copy of a valid driver's license to: aaa-hrm@airportaruba.com

Deadline for applications is April 24, 2015.

For questions regarding this vacancy and/or the selection procedure, please contact Ms. Nathalie Curiel at 5242424. A reference check, personality and management assessment will be part of the selection procedure.

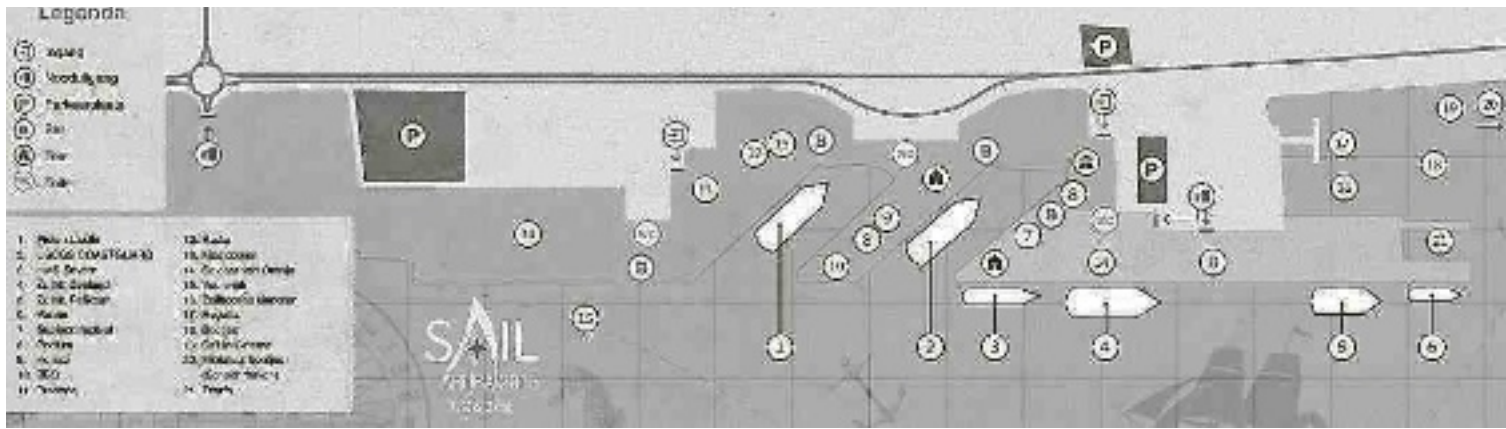
Aeropuerto Internacional Reina Beatrix

ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

In co-operation with Schiphol International B.V.

Schiphol

Vorbereidingen Sail Aruba in volle vaart



Het festivalterrein van Sail Aruba.

ORANJESTAD — Aruba is druk bezig met de voorbereidingen voor het driedaagse evenement Sail Aruba (1-2-3 mei). Over het programma komen steeds meer details naar buiten. Zo start maandag de kaartverkoop van ‘Soldaat van Oranje, de musical’ en Directie Cultuur biedt op 1 en 2 mei een cultureel programma.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

De organisatie van Sail Aruba gaf deze week een persconferentie bij Aruba Ports Authority (APA), één van de samenwerkende partners van het evenement. Commandant Jan ten Hove van de Koninklijke Marine (ook een partner) zei dat ze elke dag tussen de 18.000 en 25.000 bezoekers verwachten. “Sail Aruba valt toevallig op dezelfde dag als de jaarlijkse open dag van de marine, die altijd veel mensen trekt. Dat is een perfecte combinatie.” De datum 1 mei (nationale vrije dag, red.) valt dit jaar ook mooi, op vrijdag, waardoor veel mensen een lang weekend hebben. Sail Aruba wordt georganiseerd vanwege de viering van 200 jaar Koninkrijk en 350 jaar Koninklijke Marine. Ten Hove wil echter niet dat het jubileum van de Koninklijke Marine de viering van Sail Aruba domineert. “De viering van het Koninkrijk is belangrijker en wij vieren op 10 december onze bestaansdag.” De mari-

necommandant ziet potentie in Sail Aruba, maar vindt een vergelijking met Sail Amsterdam nog niet opgaan. “Als Sail Aruba elke vijf jaar zou worden gehouden en APA erbij betrokken blijft, kan het evenement op Aruba wel uitgroeien tot iets groots.” Directeur Rajen Budhu Lall van het Kabinetsnet van de Gouverneur (eveneens een partner) benadrukte tijdens de persconferentie dat gouverneur Fredis Refunjol het initiatief heeft genomen om in het kader van de viering van 200 jaar Koninkrijk een activiteit op Aruba te organiseren. In samenspraak met de regering is het idee van Sail Aruba ontstaan. We maken deel uit van het Koninkrijk. Nederland staat bekend om de strijd tegen water en water is ook voor Aruba belangrijk. Het is een onderdeel van de inkomsten van het eiland”, aldus Lall. Hij legde ook uit dat de Koninklijke Marine voor Aruba een solide partner is en dat het voor de organiserende commissie dan ook logisch was dat het evenement een samenwerking tussen de marine en

de regering moest zijn. Koning Willem-Alexander en koningin Máxima zijn, zoals eerder bekend werd gemaakt, bij de opening van Sail Aruba. Op 30 april is het koningspaar op Bonaire, waar ze de Dia di Rincon bijwonen. Een dag later brengen ze op uitnodiging van de gouverneur een bezoek aan Sail Aruba. Willem-Alexander en Máxima worden eerst door de gouverneur ontvangen en zullen daarna per boot naar het terrein van Sail Aruba komen, waar ze worden verwelkomd met een ceremonieel saluut. Op hun programma staan daarna een zeilwedstrijd, een expositie, een bezoek aan het Seafood Festival, een demonstratie van de Koninklijke Marine en een bezoek aan één van de schepen.

‘Soldaat van Oranje’
Het Koningspaar woont vrijdagavond om half acht in de haven van Oranjestad een eenmalige speciale voorstelling bij van ‘Soldaat van Oranje, de musical’. De internationale producer heeft de momenteel in

Nederland draaiende voorstelling aangepast en Boy Ecury erin verwerkt. Sail Aruba is gratis toegankelijk, maar het publiek moet wel betalen om deze voorstelling te kunnen zien. De kaartverkoop start komende maandag, kaarten zijn verkrijgbaar bij Superfood, Cas di Cultura en Unoca. Zowel op 1 als 2 mei opent Sail Aruba’s ochtends om tien uur en de activiteiten gaan door tot middernacht. Op de derde dag, 3 mei, varen alle deelnemende schepen weer uit. Het festivalterrein strekt zich uit vanaf APA (daar is de ingang) tot voorbij Renaissance Market Place, want diverse activiteiten vinden plaats tegenover de in aanbouw zijnde gouverneurswoning. Overdag op beide dagen biedt Directie Cultuur een aanvullend programma, in samenwerking met de stichting Rancho, het Historisch Museum, het Archeologisch Museum, de stichting Monumentenfonds Aruba, Ateliers ‘89 en de stichting Muchila Creativo. Het volledige culturele programma is te vinden op de website sailaruba.com.

Boeken over moedertaal en Arubaanse landschappen

ORANJESTAD — Denis Henriquez is auteur en zijn laatste twee boeken gaan over moedertaal en Arubaanse landschappen. Dinsdagavond komt hij over zijn nieuwste werken praten op de afdeling Arubiana / Caribiana van de Nationale Bibliotheek in de Bachstraat. ‘Lenga di mi mama’ en ‘Aruban landscapes’ waren al een paar jaar in een slaaptoestand omdat de auteur de werken niet tot een einde breide. “Ik paste hier wat aan, veranderde daar de tekst, wilde dat weer anders. Totdat mijn vriend Wim Rutgers mij aanspoorde om het publicatieklaar te maken. En dit is het resultaat”, aldus de schrijver. Tijdens de avond, die om half acht uur start en tot negen uur duurt, geeft hij ook inzage in het proces dat een auteur doorloopt om tot een boek te komen. Henriquez is onder studenten vooral bekend door zijn boek ‘Zuidstraat’ dat over een buurt in Oranjestad gaat in de vijftiger jaren van de afgelopen eeuw. De boeken worden gesponsord door Unoca.



Swing mee tijdens International Jazz Day

ORANJESTAD — Jazz, muziek die al tientallen jaren geliefd is bij een groot publiek. Jaarlijks worden wereldwijd de verschillende stijlen leven ingeblazen tijdens International Jazz Day. Ook op Aruba wordt er aandacht besteed aan deze van oorsprong Afrikaanse muziek. Op 30 april organiseert Carlos Bislip de Jazz Expo samen met Renaissance Marketplace. De swingende avond vindt net zoals het Caribbean Sea Jazz Festival plaats ter hoogte van de Renaissance Marketplace en duurt van zes tot elf uur ’s avonds. Gedurende de avond zijn diverse jazzstijlen

te horen, vertolkt door andere jazzartiesten Lenora Zenzalai Helm. Daarnaast staat het Student Caribbean Jazz Combo op de planken en ook het Aruba Vocal Jazz Ensemble brengt haar muziek ten gehore. Entree voor het festival is gratis. Parijs is dit jaar host van International Jazz Day, maar ook landen als China, Japan, Argentinië, Australië, Tanzania, Colombia en de VS organiseren verschillende evenementen. Voor alle activiteiten tijdens de dag van de jazz kan een kijkje worden genomen op www.jazzday.com.

Donaties aan kankerfonds en kindertehuis



ORANJESTAD — Aromi d’Italia opende tien jaar geleden op 1 april haar deuren en dat moest gevierd worden deze maand. Het Italiaanse restaurant besloot om aan twee goede doelen te schenken en dat werden kindertehuis Casa Cuna en het Wilhelmina Kankerfonds. In plaats van de kosten die een feestje zou leveren, is een bijdrage aan behoeftige kinderen en mensen die aan kanker lijden een mooier begrip, zo bedacht het management. Natuurlijk wordt er wel intern aandacht besteed aan het jubileum, evenals aan personeelsleden die al vanaf het begin in trouwe dienst zijn. Op de foto zien we personeel van Aromi d’Italia tijdens de overdracht van de cheques voor de goede doelen.

Salud!

Hoe herken je de perfectionist?

Henry Does is arts en schrijver. Op deze plek beziet hij elke zaterdag het dagelijks leven door de bril van de gezondheid. Voor reacties op de column: dokterhenry@outlook.com.

Elke week schrijf ik een kort stukje voor de Amigoe over gezondheid. Ik kan ook maanden over eenzelfde stukje doen. Alinea’s die elke dag van plaats wisselen. Een nieuwe titel bedenken die net iets beter is dan de vorige. Een te lange zin inkorten voor een korte, kernachtige zin. Maar heb ik wel een goed onderwerp gekozen? Kan de lezer er wel wat mee? Heeft het wel waarde wat ik bedenken en opschrijf? Heb ik wel waarde eigenlijk....? Wanneer je negatieve gedachtenpatronen over jezelf – de Amerikanen noemen het *self-defeating thoughts* – gebruikt om onrealistische doelen na te jagen, ben je perfectionistisch bezig. Zoals in bovenstaand voorbeeld. De uitkomst kan zijn dat ik het artikel nooit op tijd af krijg. Doordat ik er te lang mee bezig ben. Of het te lang uitstel. Goed genoeg is niet voldoende voor een perfectionist. Het moet perfect zijn. Altijd. Alles. Of niets. De meest ongezonde vorm van perfectionisme zorgt ervoor dat mensen nooit tevreden zijn over wat ze bereiken. Als iets niet perfect is, verwerpen ze het. Vaak gaat een dergelijke houding gepaard met faalangst, twijfel, ongeluk en andere negatieve emoties. Fouten worden als onacceptabel beschouwd. Wat moeten andere mensen wel niet denken van de perfectionist als hij/zij een fout maakt? Zijn grootste angst is dat hij als incompetent wordt beschouwd als hij een fout maakt. Als minderwaardig.

Niet alleen voor jouw eigenwaarde, maar ook voor je relaties en de mensen met wie je werkt, kan deze vorm van perfectionisme veel schade aanrichten. Het kan tot gezondheidsproblemen leiden zoals eetstoornissen, depressie, migraine, angst- en persoonlijkheidsstoornissen. De veeleisende zoektocht naar perfectie kan bovendien een afname van de arbeidsproductiviteit tot gevolg hebben door faalangsten en uitstelgedrag. Hierdoor neemt de stress toe en kunnen (werk) relaties onder grotere druk komen te staan. Perfectionisme kan ervoor zorgen dat je minder risico’s durft te nemen – uit angst te falen – en minder durft te dromen. Het kan je beperken kortom, doordat het je vermogen om te vernieuwen en creatief te zijn, gevangen houdt in angst.



Foto: Maarten Tromp

Henry Does

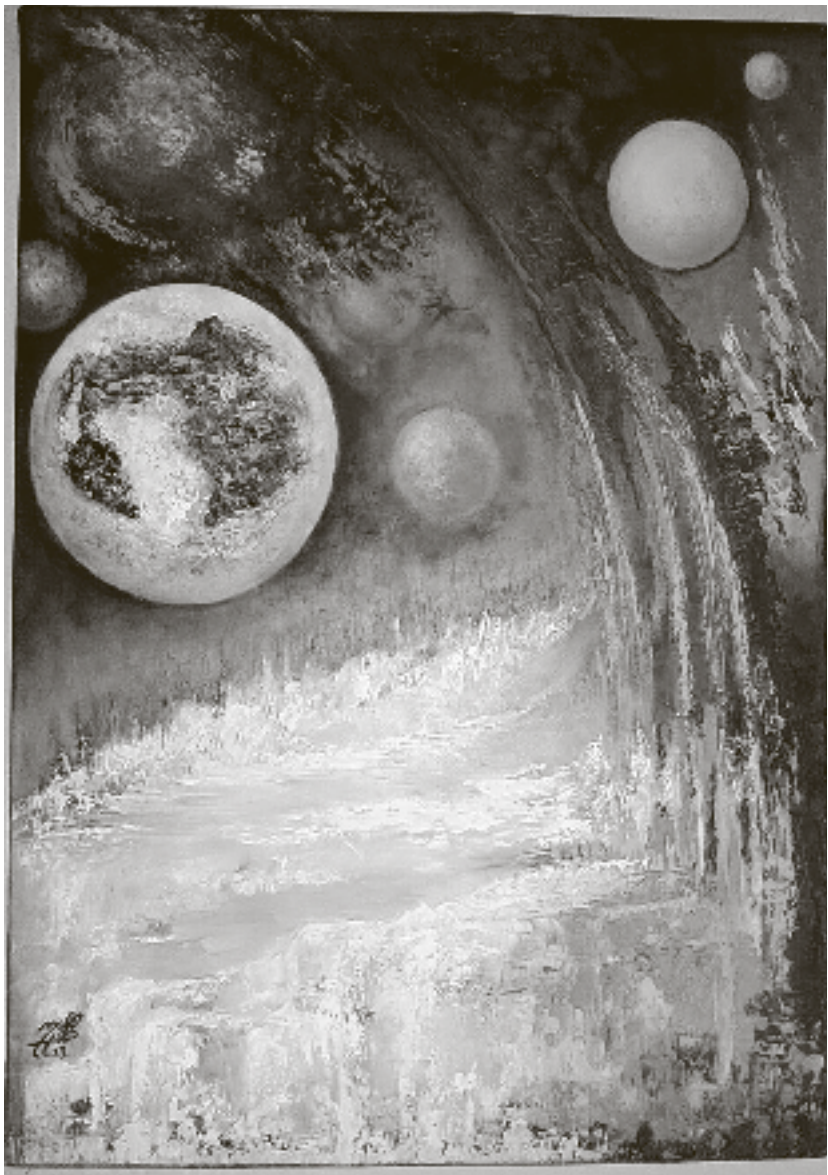
Perfectionisten verbinden hun eigenwaarde aan hun prestaties en geloven dat anderen hen ook enkel hierop beoordelen. Nooit tevreden over hun prestaties – onmogelijk met de onhaalbare doelen en verwachtingen die ze voor zichzelf definiëren – ligt het risico op de loer dat ze gevangen raken in een negatieve spiraal van continue zelfkritiek en schuldgevoelens.

Hoe herken je het?
Wanneer de gevolgen van een fout beroepshalve groot zijn, is een werkhouding die fouten ten koste van veel probeert te vermijden, wel gepast. Wanneer er bijvoorbeeld levens afhangen van jouw keuzes en prestatie. Wanneer de gevolgen van fouten niet zo groot zijn, is perfectionisme vaak minder op zijn plaats. Dan is goed genoeg, ook vaak goed genoeg. Maar wanneer ben je nu ongezond perfectionistisch bezig? Dr. Jeff Szymanski, klinisch psycholoog aan de Harvard Medical School, zegt dat er niets mis is aan de intentie om iets goed te doen. Als je je kan blijven richten op de intentie en gewenste uitkomsten en ook je strategie kan aanpassen wanneer dit nodig is, dan is er niets aan de hand. Maar wanneer je fouten niet kan tolereren, wanneer je strategie erop gericht is géén fouten te maken, dan kan je perfectionisme je behoorlijk in de weg zitten. In zijn ergste vorm zorgt perfectionisme ervoor dat je geen enkele

taak af krijgt, omdat je bang bent om een fout te maken. Er zijn concrete gewoonten en patronen in je gedrag die kunnen wijzen op een vorm van ongezond perfectionisme. Als je opgeeft, wanneer je niet de allerbeste kunt zijn bijvoorbeeld. Als je werk structureel te laat inlevert omdat je het blijft uitstellen en/of verbeteren. Als je je fouten angstvallig geheim probeert te houden en/of elke fout als een diep (persoonlijk) falen beschouwt. Als je liever vertrouwde, veilige taken uitvoert dan de meer riskante, omdat je dan meer zekerheid hebt dat je de taak perfect kan volbrengen. Als je niet geniet van het proces van werken en leren, maar alleen hecht aan het resultaat. Als je slecht met kritiek en feedback om kan gaan. Als je er veel moeite mee hebt om taken over te laten aan anderen. Als je veel slechte relaties onderhoudt op het werk, doordat je jouw eigen, onrealistisch hoge eisen ook aan je werkomgeving stelt. Dan merk je dat ongezond perfectionisme jou persoonlijk en professioneel veel problemen kan bezorgen. Mensen kunnen door zelfbelemmerende gedachten de grootse drempel op de weg naar hun eigen (levens)doelen worden. Volgende week zal ik enkele praktische tips geven om gezonder om te gaan met gevoelens en gedachten die gepaard gaan met het perfectionistische (uitstel) gedrag.

Een stukje universum op doek

ORANJESTAD — Met 46 exposities op haar naam is kunstenaar Noff El Hadi geen beginnening. Tentoonstellingen van haar werk waren te zien in Libanon, Italië, Venezuela, Curaçao en nu dus Aruba. Gisteren was de officiële opening van haar expositie ‘Planeta Tierra’ in La Cabana Beach & Raquet Club. De schilderijen zijn nu te bezichtigen in het hotel. Hadi is geboren in Beiroet, Libanon, en woont sinds 1980 in Venezuela. Schilderen maakt een groot deel van haar leven uit en in haar werk focust zij op de aarde als stukje van het universum. De planeet aarde is ons huis; ons geluk en voorspoed hangen af van de vrede en liefde die wij stichten en geven, zo vindt de kunstenaar. Het menselijk zijn benadrukt zij in haar schilderijen, alsook de impact die de mens kan hebben op de aarde.



Televisieprogramma's

Nederland

15:10 Schaeap ahoy
15:55 Dat ding van Tante Es
16:35 Studio sport Eredivisie
17:30 Studio sport
18:05 Journaal
18:15 Midsomer murders
19:50 EenVandaag
20:25 Journaal
20:35 Journaal
20:50 Tekst-TV

Zondag 19 april

2:05 Nederland in beweging
2:25 Tijd voor Max
3:30 WNL op zondag
4:30 VPRO Vrije geluiden
5:20 VPRO Boeken
6:00 Journaal
6:10 Buitenhof
7:10 Studio sport
9:15 Studio sport
10:20 Studio sport
12:00 Journaal
12:10 Studio sport
13:00 Studio sport Eredivisie
14:00 Journaal
14:20 De reünie
15:20 Eén tegen 100
16:20 Studio voetbal
17:15 De kwis

2:55 Bakkie troost
3:10 Nederland zingt op zondag
3:55 De kapel
4:05 Metterdaad
4:15 Geloofsgesprek
4:30 Eucharistieviering
5:35 Ikonhuis
6:19 Wilde ganzen
6:25 Fryslân dok
7:00 Zentuin in de Zuidas.
De stilte voorbij
7:25 OHM Gezin & Samenleving
8:00 NOS 70 jaar bevrijding:
Herdenking kamp
Amersfoort
10:00 Gonzo
10:30 Vals plat
10:54 Socutera
11:00 Journaal
11:10 Podium Witteman
12:40 NOS 70 jaar bevrijding:
Herdenking kamp
Amersfoort
13:15 Focus: Mens en ruimte
14:15 Bloedbroeders
15:05 VPRO Tegenlicht
16:00 Nieuwsuur
16:35 De monitor
17:05 Kruispunt
17:35 Adieu God?

Nederland

13:00 Junior dance 2015
14:00 Het schnitzelparadijs
15:30 De beste
singer-songwriter
van Nederland
16:30 Can't stand losing you -
surviving The Police
18:00 Studio PowNed
18:50 Emilio Guzman:
Een dunne dekmantel
20:15 Tekst-TV
Zondag 19 april
0:30 Kabouter Plop
0:35 Casper & Lisa
0:50 Raad eens hoeveel
ik van je hou
1:00 Pieter Konijn

1:10 Calimero
1:25 Kindertijd
1:55 Wickie de Viking
2:10 Jungle book
2:25 Studio Snugger
2:40 Zappsport
3:00 Willemspark
3:25 Titaantjes
3:50 Taarten van Abel
4:15 SpangaS
5:10 De mooiste sprookjes
6:10 Wij zijn de beste!
7:05 Wij zijn de beste!
7:55 Wij zijn de beste!
8:50 De magische winkel
9:05 Puberuil Zapp
9:35 De kinderen van
Timpelbach
11:05 Gek op jou
Lena en Cem
Zapp Weekjournaal
De dokter Corrie show
Jeugdjournaal
Bikkels
Socutera
De wereld draait door
3 op reis
Smeris
Larie
The Graham Norton
show
16:50 Bademeisters
17:20 Real humans

ATV

5:00 1st Look (NBC)
5:30 House Smarts (NBC)
6:00 1st Look (NBC)
6:30 Open House NYC (NBC)
7:00 Saturday Today in
NY (NBC)
8:00 Today (NBC)
10:00 Saturday Today in
NY (NBC)
11:00 Open House (NBC)
11:30 The Chica Show (NBC)
12:00 Tree Fu Tom (NBC)
12:30 Lazy Town (NBC)
13:00 Poppy Cat (NBC)
13:30 Noodle and
Doodle (NBC)
14:00 Astroblast (NBC)
14:30 Noodle and Dooble
(NBC)
15:00 Rugby Sevens (NBC)
17:30 Skiing (NBC)
19:00 Resumen di siman
20:00 Mesa Rondo

TeleCuraçao

16:00 Arte pa Tur (r)
17:00 Strea Chiki (r)
18:00 Lei di Bion (r)
18:30 Curaçao On
19:00 Desiree's Gourmet
20:00 TeleNotisia
20:30 Clix
21:00 Wega di Number Kòrsou
21:10 Partispashon di Morto
21:15 De Frente ku Lupe
22:15 The DY Show
22:35 Destinos
23:00 Progra Informativo
Zondag 19 april
7:30 Youth Experience (r)
8:30 Mi, Bo, Nos Salú (r)
9:00 Ban Papia di Salú (r)
10:00 Herensia – Chrisma Roza
11:00 Vaye di Alabansa
11:30 Santu Sakrifisio di Misa
13:00 Beisbòl: Baves @
Blue Jays
16:00 Solo ta sali pa nos tur (r)
17:00 Freelands Properties (r)
17:30 Wega di Number Kòrsou
17:45 Sorteo Ekstra
18:00 Before &After Magazine
19:00 Home Te
19:30 Un Speransa Nobo
20:00 TeleNotisia
20:30 Partispashon di Morto
20:35 Otro Kara
21:00 Lifestyle ku Chari (r)
21:30 Ku ki Derechi?
22:00 The DY Show (r)
22:30 Curaçao On (r)
23:00 Progra Informativo

BVN

15:20: Sesamstraat
15:35: Sesamstraat: 10 voor...
15:50: Studio Snugger
16:00: NOS Journaal
16:10: Later als ik groot ben
16:25: Kleine handen in
een grote oorlog
16:45: KRO De Reünie
17:40: EenVandaag
18:05: NOS Sportjournaal
18:15: VRT Journaal
18:45: Vlaanderen
Vakantieland
19:30: NOS Journaal
19:50: Weerbericht Europa/
Afrika
19:55: Tv Show
20:45: Schaeap ahoy
21:30: Nieuwsuur
22:00: Weerbericht Amerika/
Caribiën
22:05: NOS Studio Sport
Eredivisie
22:55: Dat ding van Tante Es
23:25: Iedereen beroemd
compilatie
Zondag 19 april
00:00: VRT journaal
00:30: De Verandering
01:00: Metropolis
01:30: Van Hollandse bodem
02:20: Pauls Puber Kookshow
03:20: Sesamstraat
03:35: Sesamstraat: 10 voor...
03:50: Studio Snugger
04:00: NOS Journaal
04:10: Later als ik groot ben
04:25: Kleine handen in
een grote oorlog
04:45: KRO De Reünie
05:40: EenVandaag
06:05: NOS Sportjournaal

Horoscoop

CELEBRITIES BORN ON THIS DAY: America Ferrera, 31; Melissa Joan Hart, 39; Conan O'Brien, 52; Jane Leeves, 54.

Happy Birthday: Good fortune will depend on your ability to follow through. Change may enice you, but finishing what you start will make a new beginning that much more exciting. Strive for greater security and hone your negotiating skills to ensure you get the best deal no matter what you are trying to obtain. Avoid excess, embellishment and making unrealistic promises. Your numbers are 2, 14, 22, 28, 32, 36, 44.

ARIES (March 21-April 19): Organize your day, and leave little room to worry or become anxious. Set time aside to do something fun and you will gain satisfaction. Focus on personal achievements and self-evaluation. Don't react negatively when staying calm will bring positive results. 3 stars

TAURUS (April 20-May 20): Take action and make changes at home that will enable you to cut corners and ease stress. Make a point to do as much of the work yourself as possible to avoid going over budget. Use your energy wisely. 3 stars

GEMINI (May 21-June 20): People from your past will surface. Engage in talks that will help clear up any misunderstandings. Make alterations to the way you help others, and you will eliminate interference. Love is on the rise and discussing your feelings will bring about positive personal changes. 4 stars

CANCER (June 21-July 22): Keep your emotions in check or you will end up making an impulsive and costly move. Concentrate on projects that allow you to use your imagination, and immerse yourself in situations that allow you to learn about different cultures. 2 stars

LEO (July 23-Aug. 22): Be a leader, not a follower. Try to let your actions speak for themselves. You'll face opposition if you are stubborn or try to force your way of doing things on others. Do your own thing and advance. 5 stars

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22): Count your assets and make changes that will help you save. A residential move or a long-term investment will pay off. Voice your opinions and discuss your plans with someone you look up to. Information will be a powerful asset. 3 stars

LIBRA (Sept. 23-Oct. 22): Refuse to let someone who plays a prominent role in your life upset you. Do your best to take care of your responsibilities before someone complains. Don't let a relationship become imbalanced. Fight for equality and keep moving forward. 3 stars

SCORPIO (Oct. 23-Nov. 21): You will accomplish what you set out to do if you stay focused. Make plans to spend time with someone who find engaging and inspirational. You have much to gain from positive interaction. 3 stars

SAGITTARIUS (Nov. 22-Dec. 21): Plan a day trip or visit someone you haven't seen for a long time. Ideas discussed will bring about positive changes to the way you live. Romance will help to improve your personal life and your future. 3 stars

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19): Work on what's possible to accomplish, not on what isn't. Focus on home, family and keeping the peace. Initiating change is likely to backfire, causing an emotional setback. Protect against physical injuries or illness. You'll accomplish the most at home. 2 stars

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 18): You can make positive changes to your income. Check out job opportunities or find new ways to utilize your skills or the services you can offer. Love is in the stars, and planning a special evening will lead to romance. 4 stars

PISCES (Feb. 19-March 20): Don't put things off. Do your best and achieve as much as possible. Show discipline and you will discourage anyone who wants to slow you down. Choose your words wisely and you will persuade others to pitch in and help. 3 stars

Faculteit Horeca en Toerisme van UvA krijgt bezoek van wijnkenner Wente

ORANJESTAD, Aruba – Kort geleden hebben Arion Wine Company en Wente Wijngaarden een wijnproeverij gesponsord voor studenten en personeel van faculteit Horeca en Toerisme van de Universiteit van Aruba. De proeverij vond plaats in de aula van de Universiteit.

Studenten en personeel genoten van de interessante presentatie over Wente wijnen die de heer Eric Wente hield. Eric Wente is de 4de generatie van de Wente-familie die hun wijngaarden hebben gevestigd in California in de jaren 1883. De presentatie van Wente Wijnen ging over de geschiedenis van de wijnen, de soort druiven die ze oogsten, de verschillende manieren om wijn te maken en natuurlijk het verschil tussen de wijnen. Iedereen die aanwezig was heeft genoten van zes verschillende Wente wijnen, drie witte wijnen en drie rode wijnen. De wijnen waren Sauvignon Blanc, Chardonnay, Riesling, Pinot Noir, Merlot en Carbernet Sauvignon. De heer John Wardlaw, decaan van het faculteit, benadrukt dat de faculteit en Arion Wine Company een hele goede en extensieve werkrelatie hebben en dat Arion Wine Company een belangrijke partner is. Arion Wine Company helpt de studenten met de kennis van wijnen voor hun studie, maar ook met hun persoonlijke interesses.



COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (coordinator)
Linda Reijnders
Mirte de Rozario
Franciska Groen
Bobby Spier
Nico van der Zee (corrector)

arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Williams (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com
Jamey Baire
jbairre@amigoe.com

Distributie:
Zulma Kock, Zulaika Kelly
abonnementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801
RBC #100031723

Klachten over bezorging ?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com

Het weer

Aruba

Zondag, 19 april 2015

Bewolkt

31°C

Maandag, 20 april 2015

Bewolkt

31°C

Zonsopgang: 06: 26

Zonsondergang: 18:53

Neerslag: 10%

Vochtigheid: 71%

Wind: 39 km/h

Zonsopgang: 06:25

Zonsondergang: 18:53

Neerslag: 10%

Vochtigheid: 70%

Wind: 42 km/h

Informatie

Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St.Cruz	105
Politie Noord	107
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-7147
WEB Aruba	585-4600
SETAR	582-2116
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—Oranjestad—

Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623

— San Nicolaas—

Ambulance	584-5050
Centro Medico	523-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serlimar	584-5080

— Botica —

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
Pontón	583-5334
San Lucas	584-5119
San Nicolaas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

— Mortuariums —

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Olive Tree Oranjestad	582-0000

— Stichtingen —

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico	593-0507
Arubano	593-4928
Twelve Step Meeting	
AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Fundacion Amor Pa	568-4739
Prohimo	564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-4161
Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004

Dienstdoende huisartsen
Zaterdag , 18 April 2015

Huisarts nachtdienst -
Oranjestad

Huisartsenpost Hospitaal
527-4580
Dr. Alvarez

Huisarts nachtdienst -
San Nicolaas

Centro Medico San Nicolaas
524-8833
Dr. Every

Dienstdoende apotheken
Apotheek

nachtdienst
San Nicolaas
Botica 4 Centro Medico
584-5794

Apotheek nachtdienst
Oranjestad

Botica Santa Ana
586-8181
(Noord)

Aankomsttijden
Cruiseschepen

Maandag 20 Apr
'15



Monarch
06.00 – 20.00
Carnival Valor
12.30 – 22.00

8	7	9	6	4	2	5	1	3
2	4	6	3	1	5	8	7	9
5	3	1	7	9	8	4	6	2
4	5	2	1	6	7	9	3	8
9	1	8	5	3	4	7	2	6
7	6	3	8	2	9	1	4	5
1	9	5	2	7	6	3	8	4
6	8	7	4	5	3	2	9	1
3	2	4	9	8	1	6	5	7

UNIVERSAL Sudoku Puzzle

Complete the grid so that every row, column and 3x3 box contains every digit from 1 to 9 inclusively.

1		9		7	3		2	
5				6		7		9
				9				
				9		5	3	
		2		3		6		
	6	5			1			
					1			
4		6		2				5
	9		6	5		2		1

DIFFICULTY RATING: ★★★★★★

Clown veroordeeld voor ontucht

WILLEMSTAD — De 61-jarige man F.F., die vroeger als clown werkte en zich in die periode schuldig maakte aan ontuchtige handelingen met een minderjarige jongen, werd vanochtend door rechter Irma Lips tot een voorwaardelijke straf veroordeeld.

Uit het onderzoek ter zitting bleek dat het jongetje toen, in januari 2012, veertien jaar was en de man 58 jaar. Het Openbaar Ministerie hield rekening met het feit dat dit een drie jaar-oude zaak is, maar weigerde het verhaal van de verdachte te geloven, dat de jongen hem had uitgelokt. Volgens het OM bagatelliseerde F. zijn rol vanochtend, terwijl hij als een volwassen man had moeten weten dat hij niet aan een kind mocht zitten. Bronnen meldden indertijd dat het jongetje vreemd gedrag vertoonde op school en iemand besloot F. te benaderen om met het kind te praten hierover. Gesprekken die later leidden tot de ontuchtige handelingen. F. zou ook orale seks hebben gehad met het jongetje, maar de veertienjarige werd niet door de man gepenetreerd. Het OM kon vanochtend

echter geen orale seks, maar wel andere ontuchtige handelingen bewijzen. Het OM hield rekening met het blanco strafblad van F. en kwam tot een strafeis van twaalf maanden voorwaardelijk, twee jaar proeftijd en gedwongen begeleiding van de Stichting Reclassering. Deze zaak had ook financiële gevolgen voor F. en dat haalde hij vanochtend aan tijdens de behandeling van de zaak. Nadat deze zaak aan het licht kwam en F. werd aangehouden, werd zijn aanhouding – inclusief zijn foto – in de lokale ochtendkranten (ook op de voorpagina) gepubliceerd. Hierdoor kreeg hij geen werk meer en kon hij sindsdien dus niet meer als clown optreden. De rechter hield bij het opleggen van de straf rekening met de aard en de ernst van de zaak, zijn blanco strafblad, zijn persoonlijke omstandigheden en met het feit dat alleen het masturberen van het jongetje wetvig en overtuigend door het OM kon worden bewezen. F. kreeg negen maanden voorwaardelijke gevangenisstraf opgelegd. Zowel het OM als F. heeft twee weken de tijd om in hoger beroep te gaan.

Van der Horst betreurt persbericht over voorval

Sitek loopt weg van onderwijsoverleg

WILLEMSTAD — Onderwijsvakbond Sitek heeft eergisteren geweigerd om aan te schuiven bij een overleg met ministers Etienne van der Horst (Bestuur, Planning en Dienstverlening, Pais) en Irene Dick (Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport, PS) en de vakbond voor niet-onderwijzend personeel STSK. Een persbericht met foto's van een medewerker van minister Dick van het overleg heeft inmiddels voor veel ophef gezorgd.

Het overleg van eergistermiddag om twee uur was aangevraagd door STSK om door beide ministers geïnformeerd te worden over de pensioenplannen van de regering voor ambtenaren. Volgens Sitek-voorzitter Darius 'Lio' Plantijn kreeg zijn vakbond pas gistermiddag vroeg het bericht over overleg toegestuurd. Pogingen van Sitek om te achterhalen of STSK ook bij het overleg aanwezig zou zijn, werden steeds ontwijkend beantwoord, aldus Plantijn. De Sitek-voorzitter wijst erop dat zijn bond op dit moment niet om de tafel wil zitten met STSK. Sitek is van mening – en baseert zich hierbij op afspraken met de regering – dat zij de enige gesprekspartner is van de overheid voor wat betreft onderhandelingen voor arbeidsvoorwaarden van personeel werkzaam het onderwijs op Curaçao. Dat de overheid

toch met STSK om de tafel zit is een doorn in het oog van Sitek. Volgens Plantijn dient dit punt eerst te worden uitgesproken voordat de twee partijen met elkaar om de tafel kunnen. In een reactie vanochtend reageert de Sitek-voorzitter verbolgen over de gang van zaken van gisteren. “Onderwijs-minister Dick moet zich hiervoor verontschuldigen. Wij werden op het allerlaatste moment uitgenodigd. Verder was STSK uitgenodigd, terwijl de minister op de hoogte was van ons standpunt met betrekking tot deze vakbond. Ik heb het idee dat zij niet met ons wilden overleggen, want als je de foto's bekijkt, dan zie je dat ze geen rekening met ons aan tafel hadden gehouden.” Minister Van der Horst liet zich gisterochtend in een reactie zeer kritisch uit over het persbericht van een me-



Sitek-voorzitter Darius 'Lio' Plantijn in de deuropening bij het overleg met de ministers Van der Horst en Dick. Sitek zou de vergadering niet bijwonen.

dewerker van minister Dick, dat eergisteravond werd verstuurd. In het persbericht wordt gesteld dat 'Sitek tot in de deur van de vergaderzaal was gekomen, maar aangaf niet aan tafel te willen met STSK. Zij hebben hierdoor een waardevolle gelegenheid voorbij laten gaan om belang-

rijke informatie te krijgen, die beide ministers hadden voor de groep leerkrachten die zij vertegenwoordigen.” Van der Horst stelt gisterochtend de toon en inhoud van het persbericht te betreuren. “In plaats van ervoor te zorgen dat de partijen om de tafel gaan zitten om te praten,

drijft het een wig tussen de beide partijen. Niemand is hierbij gebaat. Niet de bonden zelf, maar ook niet de leerlingen, leerkrachten en het onderwijs op Curaçao. Ik betreur dit ten zeerste.” Meningsverschillen dienen volgens de minister aan tafel te worden besproken.

Gevaarlijke bouwsituatie bij luchthaven



WILLEMSTAD — Bouwvakkers die van 10 meter hoog naar beneden kunnen vallen. Ondeugdelijke staalconstructie. Het is flink mis met de bouw van de Mirador bij luchthaven Hato volgens de vereniging van aannemers AAV, die vandaag aan de bel trekt. Ze noemen de situatie onacceptabel.

AAV-directeur Mike Willem heeft vandaag een serie foto's gestuurd waarmee hij zijn beklag illustreert. Willem zegt dat de bedrijven die bij de AAV zijn aangesloten niet eerlijk kunnen concurreren tegen andere aannemers die zo te werk gaan. “De overkapping wordt uitgevoerd met ondeugdelijk geconserveerd staalwerk

(niet thermisch verzinkt), wat in de betreffende omgeving met extreem hoge luchtverontreiniging een 'must' is”, schrijft Willem. Enkele foto's van ijzeren balken die in en over elkaar lopen laten dat zien. Ook hoe de bouwsteigers zijn neergezet, verbaasd de directeur van AAV. “En dan te bedenken dat we

het over een opdrachtgever hebben, die als overheidsentiteit er zeker op moet toezien dat wet- en regelgeving wordt nageleefd, en die ook het visitekaartje voor onze toeristen moet zijn. Anderzijds, als er nog niet eens geld is om de kaartautomaten zodanig te onderhouden dat die het in elk geval doen, dan begrijp je dat ze op dit soort projecten moeten bezuinigen”, aldus Willem. “En zoals vaak het geval is, is er geen projectbord aanwezig met gegevens van de betrokken partijen.”

Moordenaar 'Tutu' Manzana opgepakt

WILLEMSTAD — De schutter van Etienne 'Tutu' Manzana, die op 12 april in Bándabou werd neergeschoten, is inmiddels opgepakt. De aanhouding vond plaats op Aruba door agenten van het Korps Politie Aruba. Het gaat hier om de lokale man R.P.S. (36), die volgens bronnen de neef is van het slachtoffer. Na de aanhouding werd de man overgedragen aan de lokale autoriteiten, die deze zaak verder zullen onderzoeken.

De agenten van het wijkteam Barber troffen het slachtoffer op de bewuste dag zwaargewond aan met een schotwond aan zijn hoofd. Hij werd met spoed naar het ziekenhuis gebracht, waar het personeel van de polikliniek getracht

heeft hem te redden. Hun inspanningen mochten echter niet meer baten, Manzana overleed in het ziekenhuis. De agenten namen ter plekke tevens meerdere kogelmagazijnen, die bij de plaats delict zijn gevonden, in beslag voor

nader onderzoek. Uit een preliminair onderzoek van de politie blijkt dat de moord het eindresultaat is van een lange vete tussen het slachtoffer en een andere man, zijn neef dus. De politie kreeg vrijwel direct de persoonlijke gegevens van de schutter en startte een zoektocht naar de man, die leidde tot zijn aanhouding op Aruba. Manzana is het negende moordslachtoffer van dit jaar geworden. Hij wordt morgen naar zijn laatste rustplaats gebracht.

Kana Nos Kosta 2015

Internationale projectweek Technische Faculteit UoC

WILLEMSTAD — De Faculteit der Technische Wetenschappen (FdTW) van de Universiteit van Curaçao (UoC) heeft het initiatief genomen om een internationale projectweek te wijden aan de ruimtelijke en socio-economische vraagstukken van onze zuidelijke kuststrook: 'Kana Nos Kosta 2015'. De projectweek is vandaag gestart.

Studenten van de UoC werken samen met studenten van de Facultad de Artes Integradas van de Universidad de Medellín (Colombia), de Technische Faculteit van de Université Catholique de Louvain (België), Instituto Buena Bista, IBB (Curaçao) en de Université de Montreal (Canada). Daarnaast zijn er internationale experts van diverse disciplines uitgenodigd. Vertegenwoordigers van het Latijns-Amerikaanse architectencollectief Su-

persudaca, de stichting Fundación para la Educación Multidimensional (FEM) uit Cartagena en de Facultad de Sociología van de Universidad Católica de Bolivia zullen de studenten samen met de lokale docenten begeleiden. Op deze manier wordt er vanuit een integrale aanpak een bijdrage geleverd aan het werk van de studenten. Verschillende actoren, waaronder de bewoners, zullen in het betreffende gebied door studenten en experts gecoacht

worden op het gebied van ondernemerschap. Tevens worden er methodes aangeleerd waarmee zij participatie van bewoners op gang kunnen brengen.

Boulevard

Naast de inventarisatie van het ruimtelijk, economisch en sociaal potentieel, zal er een participatief inrich-

tingsplan voor de openbare ruimte van een 'walking boulevard' ontworpen worden. Intentie is dat die drie stranden (Playa Kanoa, Boca Simon en Marie Pompoen) verbindt. Ook zal er een 'Build-Design'-oefening plaatsvinden bij wijze van manifestatie van het inrichtingsplan in de openbare ruimte.

Lezingen

Voor het publiek worden diverse lezingen gehouden door de verantwoordelijke professoren en nationale en internationale experts. Dit is op maandag 20, dinsdag 21 en woensdag 22 april in de aula van de UoC, van 20.00 tot 22.00 uur. Maandag is het thema 'Linear Public Spaces (along water) as mediators'. Dinsdag luidt het thema: 'Participative design in informal contexts'. De reeks wordt woensdag afgesloten met 'Art and social innovation'. De lezingen zijn gratis.

Vrouw verwond door explosief

WILLEMSTAD — Een vrouw raakte gisteren gewond door een explosief, dat in haar tuin in de Saonaweg bij Buena Vista werd gegooid.

De centrale meldkamer van de politie kreeg een melding binnen over een schietpartij in die straat. Ter plek-

ke vonden de agenten het slachtoffer met verwondingen aan haar voet, die hevig bloedde. Uit een uitgebreid onderzoek moet blijken wat er precies in de tuin is gegooid. De politie weet al dat het explosief door onbekenden uit een voorbijrijdende auto werd gegooid en op het balkon van het

slachtoffer terecht kwam, met alle gevolgen van dien. Het slachtoffer werd met spoed naar de polikliniek van het St. Elisabeth Hospitaal gebracht voor medische behandeling. De politie gaat verder onderzoeken wat de aanleiding was voor dit incident. Opmerkelijk is dat het explosief in de tuin van

de burens van Jonathan Constanca (27) werd gegooid. Constanca werd onlangs na een ruzie met een groep mannen doodgeschoten. Het achtste moordslachtoffer van dit jaar is inmiddels bevestigd. Of deze twee zaken met elkaar verbonden zijn, moet nog uit het onderzoek blijken.

Avior Air met feestelijke douche onthaald



Foto: Edsel Sambo

WILLEMSTAD — In een erehaag van bluswater is een vliegtuig van Avior Air gisteren feestelijk onthaald op luchthaven Hato. De luchtvaartmaatschappij gaat vanuit Hato naar twee nieuwe bestemmingen in Venezuela vliegen. Vanaf maandag kunnen passagiers vanuit Hato naar Maracaibo en Valencia. Aan boord is er plaats voor 108 passagiers, waaronder 12 eerste klas-plekken. Tot 2010 voerde Avior Air ook deze vluchten uit. Nu er weer heel veel vraag is om naar Curaçao te vliegen, heeft de Venezolaanse maatschappij besloten om weer met de vluchten te beginnen. Avior Air vliegt al twee keer per week naar Caracas. Ook InselAir komt met een nieuwe bestemming in het Zuid-Amerikaans land. Puerto Ordaz, dat in het zuiden ligt, wordt de zesde bestemming van InselAir in Venezuela.

‘Luisteren, luisteren, luisteren’ Onderzoekers brengen gevolgen van 10-10-‘10 voor burgers in kaart

KRALENDIJK — De evaluatie van de staatkundige structuur is in volle gang. Onderzoekers zijn deze dagen op Bonaire om de gevolgen in kaart te brengen die de nieuwe status van Openbaar Lichaam heeft gehad voor de burgers van het eiland.

Donderdagavond zijn ze op Bonaire gearriveerd. Over een half uur komt de taxi om ze naar hun eerste afspraak te brengen. En in dat halve uurtje op vrijdagochtend hebben de vier onderzoekers tijd om kort uit te leggen wat ze de komende dagen op het eiland gaan doen. “We komen luisteren, luisteren, luisteren”, zegt Rob Bijl. Hij is werkzaam bij het Sociaal en Cultureel Planbureau (SCP), net als twee andere leden van het onderzoeksteam, Evert Pommer en Monique Turkenburg. Het vierde lid, Michel Briene, werkt voor Ecorys. “Wij vormen een van de drie onderzoeksgroepen die in opdracht van de commissie-Spies bekijken hoe de nieuwe staatkundige structuur heeft uitgekapt. Waar andere groepen kijken naar de werking van de wetgeving en van de nieuwe bestuursstructuur, luisteren wij naar de ervaringen van de bevolking. Wie is erop vooruit gegaan, wie juist niet?” De afgelopen dagen waren ze op Saba en St. Eustatius en ook voor de komende dagen op Bonaire puilt de agenda van de onderzoekers uit. Alleen al voor vrijdag staan er zo’n tien afspraken gepland. “We praten met het Bestuurscol-

lege, met de leden van de Eilandsraad, met vertegenwoordigers uit de gezondheidszorg, het onderwijs, de politie, ondernemers, de toeristische sector. We hebben van te voren bepaald met welk type partijen we wilden praten om een zo goed mogelijk beeld te krijgen van wat er op de eilanden speelt.” Het zijn intensieve dagen – “we hebben meen ik de laatste afspraak dinsdag op de airport, vlak voor we weer vertrekken” –, maar de vier zijn van mening dat het werk van de onderzoeksgroep een onmisbare schakel is in de evaluatie. “We hebben natuurlijk alle rapporten gelezen en die geven een idee van wat er speelt. Wij proberen het verhaal achter die cijfers op papier te zetten. Neem bijvoorbeeld de stijging van de kosten voor levensonderhoud sinds 10-10-‘10. Daar is onderzoek naar gedaan, er zijn cijfers voorhanden, maar wat betekent het in het dagelijks leven van mensen als alles duurder wordt? Hoe lossen mensen het op? Een alleenstaande moeder zal daarbij een ander verhaal hebben dan een ondernemer.” Behalve gesprekken zijn er ook telefonische inter-



Foto: AFP

Het team dat onderzoek doet naar de gevolgen van de staatkundige veranderingen voor de bevolking. Vlnr. Michel Briene, Evert Pommer, Monique Turkenburg en Rob Bijl.

views afgenomen. Daarbij kreeg een representatieve groep van 200 mensen op St. Eustatius, 150 op Saba en 400 op Bonaire een aantal vragen voorgelegd. “Die interviews zijn vrij globaal. Met speciale focusgroepen

– twee op Saba en Statia, drie op Bonaire, in verschillende talen – proberen we daarnaast over sommige onderwerpen, bijvoorbeeld het onderwijs, meer de diepte in te gaan. Dan is er de website, waar iedereen

zijn mening kwijt kan. En”, zegt Bijl, “zaterdagochtend en maandagavond hebben we twee inloopspreekuren. Die zijn open voor iedereen. Mensen kunnen, één op één en anoniem, hun verhaal vertellen.” De leden vinden

het moeilijk te voorspellen hoeveel mensen er naar de spreekuren zullen komen. “Op Statia liep het storm en zijn we een uurtje langer doorgegaan. Onze ervaring is dat mensen graag willen praten. Het gaat om de toe-

komst van hun eiland. Er is iets te eten en te drinken. Ook is er een tolk aanwezig, mocht dat nodig zijn.” In het rapport van de onderzoeksgroep zullen Saba, St. Eustatius en Bonaire afzonderlijk beschreven worden. “Er zijn zulke grote verschillen tussen de eilanden, in schaal, grootte, in bedrijvigheid, in cultureel opzicht, dat je niet kunt spreken over ‘de situatie op de BES-eilanden’. Al zijn er natuurlijk ook overeenkomsten.” In dat rapport staan geen aanbevelingen. “Ons onderzoek vormt een deel van het uiteindelijke rapport dat wordt opgesteld door de Evaluatiecommissie, die onder voorzitterschap staat van oud-minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties Liesbeth Spies. Ook die commissie zal geen aanbevelingen doen. Het streven is dat er op 10 oktober 2015 een volstrekt objectief rapport ligt. Op basis daarvan zal de politiek verdere besluiten nemen.” Het verslag van de onderzoeksgroep naar de gevolgen van de nieuwe staatkundige structuur voor de inwoners van de eilanden zal rond 1 augustus al beschikbaar zijn. Maandag 20 april hielden de onderzoekers spreekuur in Rincon, van 17.00 tot 19.00 in het Sentro di Barrio Rincon. Aanmelden kan via info@evaluatiecn.nl, maar is niet noodzakelijk. Zie ook www.evaluatiecaribischneiderland.nl/uw-ervaring.



Terms of Reference (TOR) Douane

Het Land Aruba is voornemens in het openbaar aan te besteden het - middels Fondo Desaroyo Aruba te financieren - project:

Korte omschrijving van het werk	Het leveren van servers en de benodigde software voor Douane en het inrichten van deze. Deze aanbesteding wordt ten behoeve van het project van automatiseren /versterking Douane uitgevoerd.
Uitvoeringstermijn	Binnen 8 weken
Opdrachtgever	Land Aruba
Directie voerder	De vertegenwoordiger van de douane
Terms of Reference	De ToR is vanaf 20 april 2015 (gratis) verkrijgbaar ten kantore van de Departamento di Aduana te L.G. Smith Boulevard 84-88 Oranjestad.
Inlichtingen	Inlichtingen worden verstrekt op 4 mei 2015 om 10.00 a.m. ten kantore van de Douane te L.G. Smith Boulevard. U kunt op die datum uw vragen mondeling stellen, deze vragen dienen evenwel uiterlijk 30 april 2015 schriftelijk te worden overhandigd dan wel per mail te worden verstuurd.
Nota van Inlichtingen	De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op 11 mei 2015 en is vanaf die dag verkrijgbaar bij de afdeling Algemene zaken op het Douane hoofgebouw.
Inschrijving	De inschrijvingen dienen te worden ingediend met gebruikmaking van de originele formulier die bij de ToR is gehecht, inclusief een uitgebreide offerte in drievoud. De Inschrijving dient uiterlijk op 25 mei 2015 om 11:00 uur op het Hoofdkantoor van de Douane te Oranjestad te worden ingediend in een gesloten, vrachtvrije en verzegelde envelop met op de linkerbovenhoek de vermelding: “ Douane – Aanschaf Servers ”, NIET openen voor 25 mei 2015 .
Openbare aanbesteding	De openbare aanbesteding zal plaatsvinden op het hoofdkantoor van de Douane op 25 mei 2015 om 11:00 uur.
Financiering	‘Fondo Desaroyo Aruba’ (FDA) is verantwoordelijk voor de financiering van dit project kosten.
Contact persoon	Mark Simon Chef Algemene zaken LG Smith Boulevard 84-88 Aruba Telephone: 00 297 582 1800 E-mail: mlasimon@douane.aw



REGERING VAN ARUBA

De Minister van Onderwijs en Gezin, als bevoegd gezag van de openbare scholen roept sollicitanten op voor de vacature van:

- **Directeur Juliana MAVO dependance te Hato**
- **Adjunct-Directeur Juliana MAVO dependance te Hato**

Van de sollicitant wordt verwacht dat hij/zij:

- in het bezit is van minimaal een 2^e graads bevoegdheid/bachelor of education tot het geven van onderwijs aan de verbonden vacature;
- tenminste 5 jaar gewerkt heeft in het onderwijs;
- management ervaring heeft of over kennis/vaardigheden beschikt in het managen van een (school)organisatie;
- de strategie van het schoolbestuur vertaalt naar het (onderwijskundig) beleid;
- het beleid voorbereidt, ontwikkelt, implementeert en evalueert mede op basis van door analyse verkregen inzicht in de onderwijsvraag van de school;
- ruime kennis heeft van en inzicht in de actuele Arubaanse onderwijskundige ontwikkelingen;
- een positieve instelling heeft ten aanzien van onderwijsvernieuwingen;
- een flexibele en open instelling heeft ten aanzien van leerlingen, ouders en andere externe contacten;
- effectief weet om te gaan met probleem- en conflictsituaties;
- de Nederlandse nationaliteit heeft;
- de Papiamentse en Nederlandse taal goed beheerst.

De bezoldiging:
Conform de Bezoldigingsregeling Onderwijspersoneel. Secundaire arbeidsvoorwaarden conform de Landsverordening Materieel Ambtenarenrecht en Regeling Vakantie en Vrijstelling van Dienst Ambtenaren.

Sollicitaties, voorzien van een curriculum vitae en gewaarmerkte diploma's, kunnen **binnen twee weken** na het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan de Minister van Onderwijs en Gezin, d.t.k.v. de heer W.A. Kock, Hoofd Dienst Publieke Scholen, Cumana 69, Fax: 583-1522.

Gelieve een (digitale) kopie van uw sollicitatie/ CV te sturen naar info.dps@aruba.gov.aw



Professional Pest Control
Aruba-Bonaire-Curacao

Is looking for a:

Marketing Manager
(in charge of HR)
Full Time

The Marketing manager creates, develops and implements all marketing processes and solutions and is responsible for all advertising, product launch, planning, PR, promotions, market research and brand management. He/she will also be in charge of the HR.

Job requirements:

- ✓ **Appropriate education and experience (HBO)**
- ✓ **Perfect grasp of English (and preferably Spanish, Papiament and Dutch)**
- ✓ **Can do attitude, problem solver, ahead thinker and planner, good social interaction, professional demeanor, organized and reliable**
- ✓ **Willing to be stationed in Aruba**

Benefits:
Based on qualifications we offer a competitive salary and benefit package

If you are interested, please e-mail your resume and motivation letter to: r.w.pastoor@st.hanze.nl



**(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE :
592 93 93**

Uruguay wil olie betalen met landbouwproducten

MONTEVIDEO — De vicepresident van Uruguay, Raúl Sendic, heeft een ontmoeting gehad met zijn Venezolaanse collega Jorge Arreaza om te praten over een ruil van Venezolaanse olie tegen rijst, zuivel en pluimvee.

“Het is noodzakelijk een voortdurende handelsstroom te scheppen die tegelijk passend is voor Venezuela, omdat er in dat land weinig geld beschikbaar is”, zei Sendic, aldus *La Chispa*. De twee ontmoetten elkaar afgelopen woensdag en kwa-

men overeen een handels- en energieprogramma te implementeren en de bilaterale handel op deze terreinen uit te breiden.

Arreaza kwam op dinsdag in de Uruguayaanse hoofdstad Montevideo aan om de begrafenis bij te wonen van

de schijver Eduardo Galeano, die de dag ervoor was overleden.

‘Uruguay steunt de soevereiniteit van Venezuela om haar eigen beslissingen te nemen’ en veroordeelt ‘iedere vorm van buitenlandse inmenging’, terwijl het tegelijk ‘dialogo, onderhandeling en vrede’ wil bevorderen om interne disputen op te lossen, aldus Sendic. Hij refereerde daarbij aan de politieke situatie in Venezuela.

Colombia heft stop op luchtaanvallen op Farc op



Foto: AFP

De Colombiaanse president Juan Manuel Santos (voor) en Defensie-minister Juan Carlos Pinzon (L) bewijzen de omgekomen soldaten de laatste eer.

BOGOTA — De Colombiaanse regering heeft de stop op luchtaanvallen op rebellen van de Farc opgeheven, na de dood van zeker tien soldaten in een treffen met de linkse guerrillagroep. Het leger is later op woensdag een strijd begonnen tegen wat ze noemen ‘een strategische Farc-positie’, aldus militaire bronnen.

“Ik heb het leger tot nader order opdracht gegeven de stop op luchtaanvallen op de Farc op te heffen”, zei presi-

dent Manuel Santos, aldus *La Chispa*. Volgens de regering zijn er zeventien soldaten gewond geraakt, van wie een aantal ernstig, bij een hinderlaag in de westelijke provincie Cauca, een bolwerk van de Farc. De Farc had vorig jaar december een unilateraal staakt het vuren afgekondigd. Leider van de Farc, Pablo catatumbo, zei dat de groep de gebeurtenissen betreurde, die niet ‘met voorbedachten rade’ waren. Hij zei dat de leiding de situatie evalueerde en later met een verklaring zou komen. In een peiling, georgani-

seerd door de krant *El Tiempo* en *W Radio*, verklaarde 61, 8 procent van de Colombianen dat de Farc de wapenstilstand had verbroken met hun actie in Cauca. Van de deelnemers vond 37,4 procent dat de regering nu moest beginnen met het bombarderen van Farc-kampen. Het incident lijkt de vredesonderhandelingen die al twee jaar in Cuba worden gevoerd niet te ontregelen. Maar dit is wel de eerste grote klap, waarvan de Farc als schuldige wordt aangewezen, sinds de aankondiging van de eenzijdige wapenstilstand.

Oppositie wil snel opheldering over pgb's

DEN HAAG — **Oppositiepartijen in de Tweede Kamer willen snel opheldering van staatssecretaris Martin van Rijn (Volksgezondheid) over berichten dat hij waarschuwingen over invoering van het nieuwe persoonsgebonden budget (pgb) in de wind heeft geslagen. Het AD schreef vandaag over een rapportage van de Sociale Verzekeringsbank (SVB) uit oktober 2014, waarin staat dat het moeilijk wordt het nieuwe stelsel snel in te voeren.**

D66-Kamerlid Pia Dijkstra noemt dit 'heel ernstig'. Ze vindt het niet goed voor het vertrouwen in de staatssecretaris, maar wil wachten met conclusies tot er nieuwe cijfers zijn over de betalingen van de pgb's. Sinds de invoering van het nieuwe stelsel per 1 januari zijn er veel klachten over achter-

blijvende betalingen door de Sociale Verzekeringsbank, de belangrijkste uitvoerder van de nieuwe regeling. Van Rijn besloot vorig jaar toch door te zetten, omdat er genoeg waarborgen waren dat het geld toch snel uitbetaald zou worden. De oppositie wil in ieder geval de komende week nog van Van Rijn weten hoe

hij is omgegaan met de waarschuwende rapportage van de SVB. "Hij heeft de suggestie gewekt dat hij voldoende geïnformeerd was en dat er ook vertrouwen in de invoering was", zegt SP-Kamerlid Renske Leijten. Haar Groen-Links-collega Linda Voortman vindt dat Van Rijn mooi weer heeft zitten spelen in de Tweede Kamer. "Het lijkt erop dat Van Rijn de systemen voor de mensen heeft laten gaan." Ook de PVV heeft een verzoek voor een Kamerdebat ingediend. Van Rijn wijst erop dat op verzoek van de Tweede Kamer een onafhankelijke probleemanalyse zal worden uitgevoerd. Naar de extra kos-

ten die zijn ontstaan door de chaos wordt volgens hem op dit moment gekeken. Vorige week bleek uit onderzoek van de Nederlandse Zorgautoriteit (NZa) dat de helft van de mensen die een persoonsgebonden budget ontvangen, de regeling niet begrijpt. Daardoor maken ze fouten in hun administratie. Van de mensen met een pgb die in 2013 en de eerste helft van 2014 zijn gecontroleerd, gebruikte de helft het zorggeld onjuist. Bij de SVB zou het verloop onder het personeel groot zijn, omdat boze en gefrustreerde zorgbehoevenden hun woede koelen op medewerkers en hen soms zelfs met de dood bedreigen.

Weer nachtelijk geweld in Zuid-Afrika



Een kind rent langs een berg brandende autobanden. Het xenofobische geweld is de laatste dagen flink toegenomen in Zuid-Afrika.

JOHANNESBURG — **Opnieuw vlogen de rubberen kogels door de straten van Johannesburg. Het geweld in Zuid-Afrika houdt aan, ondanks de oproepen van president Jacob Zuma om te stoppen met de rellen, aldus Sky News vandaag.**

De oorsprong van het geweld ligt in de dood van een veertienjarige jongen in januari. Hij werd door een Somalische winkelleigenaar gedood, vermoedelijk bij een overval. Sindsdien vallen gewapende bendes geregeld winkels van immigranten aan, met name in Johannesburg en Durban. De afgelopen dagen breidt

het geweld zich snel uit. Ook in de afgelopen nacht sloeg de vlam in de pan. De politie werd bekogeld met stenen en beantwoordde dat met rubberen kogels. Migrantanten bewapenen zich onderwijl om zich te verdedigen. Anderen vertrekken uit Zuid-Afrika, omdat zij vinden dat de situatie te ge-

vaarlijk wordt. Zo zijn er al honderden mensen geëvacueerd naar Malawi en Zimbabwe en ook Kenia en Mozambique staan op het punt om inwoners terug te halen uit Zuid-Afrika. Het gaat echter slechts om een klein deel van de buitenlandse inwoners van het land: er wonen ruwweg 5 miljoen immigranten in Zuid-Afrika. Inmiddels maken ook de Verenigde Naties zich druk over het geweld. "In Zuid-Afrika hebben xenofobische aanvallen er de laatste drie weken

voor gezorgd dat zo'n 5000 buitenlanders zijn gevlucht. Deze mensen zijn vluchtelingen en asielzoekers", aldus VN-tak UNHCR. Die vluchtelingenorganisatie zegt 'erg bezorgd' te zijn over de aanhoudende rellen. Overigens zijn er ook Zuid-Afrikanen in het buitenland die de gevolgen van het geweld merken. Zo'n driehonderd medewerkers van een fabriek in Mozambique zijn gerepatrieerd, omdat gevreesd wordt voor vergeldingsacties.

Belgische partij wil liever Uber dan bus

BRUSSEL — **De taxidiensten van Uber zijn een beter alternatief dan de belbus en sommige buslijnen. Dat vinden althans de leden van de Vlaamse politieke partij CD&V, schrijven zij vandaag in een opiniestuk in De Morgen.**

Uber heeft het niet makkelijk. Het taxibedrijf wordt vrijwel overal ter wereld gedwarsboemd bij het uitvoeren van zijn diensten. Met name Uberpop, waarbij klanten via een app taxiritjes kunnen aanvragen bij parti-

culieren, is een doorn in het oog van overheden en taxichauffeurs. Gisteren kregen drie Nederlandse snorders een boete van 1500 euro. Maar de CD&V ziet wel wat in het Amerikaanse systeem. "Je hoeft er niet flauw over

te doen: Uber is een beter alternatief dan de belbus", stelt parlementslid Dirk de Kort, die ook wel wat ziet in het vervangen van sommige buslijnen. "In plaats van te wachten op die ene bus, kijk je op je smartphone of er een taxi in de buurt is." "CD&V wil dat De Lijn (het bedrijf verantwoordelijk voor het stads- en streekvervoer in België) een slagkrachtig en publiek bedrijf

blijft. Maar als Uber bepaalt de afgelegen bussen kan vervangen, dan kan De Lijn de basislijnen met een hogere frequentie bedienen. Op die manier zullen uiteindelijk meer mensen gebruikmaken van het openbaar vervoer", vervolgt De Kort. Die vindt wel dat Uber dan akkoord moet gaan met een 'minimaal wettelijk kader' en op een eerlijke manier moet concurreren.

Politiebureaus donderdag twee uur dicht

DEN HAAG — **Politiebureaus zullen donderdag voor twee uur hun deuren sluiten voor het publiek. De politiebonden hebben vandaag hun leden oproepen om mee te werken aan de tijdelijke sluiting.**

De actie is een protest tegen het uitblijven van een beter cao-voorstel door minister Ard van der Steur, laten de bonden weten. Tijdens de sluiting gaat dienstverlening zoals het opnemen van aangiftes niet door. De agenten blijven wel gewoon beschikbaar voor noodhulp, zodat de veiligheid blijft gegarandeerd, aldus de bonden. Tussen 09.00 uur en 11.00 uur sluiten bureaus in de politie-eenheden Noord-Nederland, Oost-Nederland, Midden-Nederland, Oost-Brabant en Limburg de deuren. In de middag, van 13.00 uur tot 15.00 uur, nemen de poli-

tiemensen van de eenheden Noord-Holland, Amsterdam, Den Haag, Rotterdam en Zeeland-West Brabant het stokje over. De bonden laten weten dat de uren van de sluiting worden gebruikt voor (achterstallig) administratief werk, zoals het opmaken van processen-verbaal en het opnemen en verwerken van internetaangiften. Dat wordt gedaan om te wijzen op de hoge werkdruk bij de politie. Volgens de bonden komen er per jaar ruim een miljoen aangiften en meldingen binnen, maar blijven de middelen voor de politie

behoorlijk achter. Dit week-einde zullen politieagenten ook tijdens de marathon van Enschede en de Amstel Gold Race aandacht vragen voor het cao-conflict. Dat gebeurt door slogans op het parcours te kalmen en spandoeken op te hangen. De bonden eisen behalve een loonsverhoging ook nog andere maatregelen, zoals een bonus in verband met de ingrijpende reorganisatie die de politie doormaakt. De politiemensen hebben vier jaar geen loonsverhoging gehad. De acties, zoals het iedere vrijdag laten loeien van de sirenes, duren al weken en worden steeds harder. Afgelopen week verbood de rechter het om actie te voeren tijdens de internationale cyberconferentie in Den Haag. De bonden

moesten de oproep intrekken om het werk neer te leggen.

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
http://www.favi.org

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 21 mei 2015** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- het recht van erfpacht tot 16 september 2058 op een perceel domeingrond, ter grootte van 603 m2, gelegen te Mabon in het Vierde District van Aruba (kadastrale indeling 4-E-22), zoals nader omschreven in meetbrief nummer 47 van vijf en twintig maart negentienhonderd acht en negentig, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Caya Mangazina 31**".
Inzetprijs: Afl. 92.000,==.



- een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 418 m2, gelegen in het Vierde District van Aruba te Cura Cabai, afkomstig van het restant van meetbrief nummer 54 van 13 juli 1980 of zoveel groter of kleiner, als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend en aangegeven als kavel 6 op een tekening opgemaakt door LEB-GROUP, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Cura Cabai 124-E**".
Inzetprijs: Afl. 140.000,==.



- Het recht van erfpacht tot 26 januari 2058 op een perceel domeingrond, groot zevenhonderd zeven en zestig vierkante meter (767 m2), gelegen te Boegoeroei in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie L nummer 2901**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Boegoeroei 32-B**";
Inzetprijs: Afl. 225.000,==.



- een perceel eigendomsgrond, groot 609 m2, gelegen te Tanki Leendert in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie L nummer 572**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Tanki Leendert 97**";
Inzetprijs: Afl. 276.000,==.



- het recht van erfpacht tot 9 maart 2050 op een perceel domiengrond, ter grootte van 430 m2, gelegen te Saliña Cerca op Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Tweede Afdeling Sectie C nummer 1106, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Saliña Cerca 39-H**".
Inzetprijs: Afl. 299.000,==.



- het recht van erfpacht tot een februari tweeduizend zes en vijftig op een perceel domeingrond, groot 807 m2, gelegen te Hato in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie K nummer 2259**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Pitastraat 201**".
Inzetprijs: Afl. 275.000,==



De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 6 mei 2015 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Euro

Verliezen

AMSTERDAM — De Europese effectenbeurzen hebben de handelsweek gisteren afgesloten met fikse verliezen. Zorgen over de Griekse schuldenproblematiek drukten de stemming. Verder werd de handel beïnvloed door een storing in de systemen van financieel persbureau Bloomberg, waardoor veel marktpartijen enkele uren zonder nieuws en koersen zaten en niet via hun terminals konden handelen.

In Amsterdam zakte de AEX voor het eerst in anderhalve week onder de 500 punten. De hoofdgraadmeter op het Damrak sloot met een verlies van 1,9 procent op 495,03 punten. De MidKap daalde 1,6 procent tot 768,45 punten. De belangrijkste beursgraadmeters in Londen, Parijs en Frankfurt gingen tussen de 1 en 2,6 procent omlaag. Alle 25 fondsen in de AEX eindigden in het rood. Tankopslagbedrijf Vopak was de sterkste daler met een verlies van 4,9 procent. Supermarktconcern Ahold verloor 4,5 procent. Staalconcern Arcelor-Mittal leverde 3,1 procent in na een adviesverlaging door Exane. Chipmachinebouwer ASML en overnamedoelwit TNT bleven het beste liggen, met verliezen van 0,3 en 0,4 procent. De MidKap kende slechts één winnaar. Eenzaam bovenaan met een plusje van 0,4 procent stond toeleverancier aan de chip-industrie ASMI. Bouwbedrijf BAM en roestvrij staalproducent Aperam gingen het hardst onderuit met verliezen van 4 en 2,9 procent.

In Zürich zakte Nestlé 0,9 procent. Het Zwitserse levensmiddelenbedrijf, bekend van onder meer Nespresso en KitKat, behaalde in het eerste kwartaal van dit jaar een licht hogere omzet.

De euro was 1,924 gulden waard, tegen 1,912 gulden bij sluiting van de Europese beurshandel op donderdag. De prijs van een vat Amerikaanse olie daalde 1,2 procent tot 56,05 dollar. Een vat Brentolie werd 0,5 procent goedkoper en kostte 63,67 dollar.

Wall Street

Stap terug

NEW YORK — De Amerikaanse aandelenmarkten deden gisteren een behoorlijke stap terug. Uit de resultaten van enkele grote bedrijven, waaronder creditcardmaatschappij American Express, bleek dat de dure dollar een stevige wissel trekt op omzet en winst van bedrijven in de Verenigde Staten. De toonaangevende Dow-Jonesindex sloot 1,4 procent lager op 17.826,30 punten. Geen enkel hoofdfonds hield het hoofd boven water. De bredere S&P 500 leverde 1,1 procent in en beëindigde de week op 2081,18 punten. De technologiegraadmeter Nasdaq zakte 1,5 procent tot 4931,82 punten.

American Express zag afgelopen kwartaal weliswaar de winst toenemen, maar de resultaten vielen beleggers tegen. De dure dollar drukte de opbrengsten buiten de Verenigde Staten. Het aandeel verloor 4,4 procent en was daarmee de sterkste daler onder de hoofdfondsen in New York. General Electric hield de schade beperkt tot een verlies van 0,1 procent, hoewel het bedrijf afgelopen kwartaal leed onder de sterk gedaalde olieprijsen waardoor de verkopen van apparatuur aan die branche terugliepen. Ook oliedienstverlener Schlumberger kampt met dat probleem, en kondigde aan nog eens 11.000 banen te schrappen. Dat aandeel won 1,1 procent. Industrieconcern Honeywell werd 2,1 procent minder waard. Het concern had eveneens flink last van de sterke dollar en zag daardoor de omzet afgelopen kwartaal dalen. Datzelfde gold voor speelgoedfabrikant Mattel, maar daar reageerden beleggers positief op optimistische uitlatingen van de eerder dit jaar aangereden topman Christopher Sinclair. Het aandeel won 5,8 procent.

Wiebes komt met nieuwe belastingtoets zzp'ers

DEN HAAG — Staatssecretaris Eric Wiebes (Financien) komt met een nieuwe belastingtoets voor zzp'ers (zelfstandigen zonder personeel). Zijn eerdere plan om de VAR-verklaring te vervangen heeft hij na veel kritiek aangepast. Bronnen op het Binnenhof bevestigen dat vandaag, naar aanleiding van berichtgeving in *Het Financieel Dagblad*.

De kern van Wiebes' wetsvoorstel, dat hij naar verwachting maandag naar de Tweede Kamer stuurt, is dat er modelovereenkomsten per sector komen. Bedrijven kunnen daarmee vooraf zekerheid krijgen over de vraag of de Belastingdienst accepteert dat er geen sprake is van een dienstbetrek-

king. Is die er wel dan moeten premies worden afgedragen. Tot nog toe dragen zzp'ers alle financiële risico's voor het correct opgeven van dergelijke gegevens. De verantwoordelijkheid daarvoor komt nu ook bij de werkgever te liggen.

Wiebes heeft de omstreden webmodule uit zijn eerste

plan laten varen. De fiscus had daarvoor een nieuw duur ICT-systeem moeten optuigen. De webmodule wordt vervangen door modelovereenkomsten, die ook zzp'ers extra papierwerk besparen.

Wiebes behaalt daarmee zijn belangrijkste doelen: verlichting van de werkdruk voor de Belastingdienst en geen extra papieren rompslomp voor zzp'ers en freelancers. Bovendien worden zzp'er en opdrachtgever nu samen verantwoordelijk voor het goed opgeven aan de Belastingdienst van de aard van

de arbeidsrelatie. Het voordeel voor opdrachtgevers is dat ze aan de hand van zo'n overeenkomst meerdere zzp'ers kunnen inhuren.

Op Wiebes' oorspronkelijke plan kwam vorig najaar veel kritiek vanuit de Tweede Kamer, ook van de regeringspartijen VVD en PvdA. Maar ook werkgeversorganisaties als VNO-NCW en ZZP Nederland hadden bezwaren. Die organisaties zijn de afgelopen tijd betrokken geweest bij Wiebes' aangepaste wetsvoorstel, dat overigens nog wel steeds 'Beschikking geen loonheffingen' heet.

Malaysia Airlines niet meer naar Frankfurt



Foto: Shutterstock

Malaysia Airlines schraapt vluchten, maar Amsterdam wordt aangehouden, hetgeen KLM niet verraste.

SUBANG — Malaysia Airlines schraapt vier internationale routes, waaronder die van en naar Frankfurt. Amsterdam blijft wel gehandhaafd als bestemming. Dat maakte de luchtvaartmaatschappij gisteren bekend.

Behalve Frankfurt komen ook Kunming in China, Krabi in Thailand en Kochi in India als bestemmingen te vervallen. Malaysia Airlines ziet zich gedwongen tot inkrimping van zijn routenetwerk door aanhouden de financiële problemen. Die werden vorig jaar versterkt door twee fatale vliegtuig-

crashes kort achter elkaar. Op 8 maart 2014 verdween een vliegtuig op weg van Kuala Lumpur naar Peking spoorloos. Aangenomen wordt dat het toestel met 239 mensen aan boord is neergestort in de Indische Oceaan. Op 17 juli werd boven Oost-Oekraïne vlucht MH17 op weg van Amster-

dam naar Kuala Lumpur uit de lucht geschoten. Daardoor stierven 298 mensen, onder wie 196 Nederlanders. Een ingrijpende herstructurering moet een einde maken aan de opeenstapeling van verliezen van de laatste jaren. Het bedrijf gaat sterker de nadruk leggen op vluchten binnen de eigen regio, terwijl het aantal lange vluchten wordt afgebouwd. "Het handhaven van niet-rendabele routes zou alleen maar bijdragen aan een

verslechtering van de financiële positie van de onderneming", aldus topman Ahmad Jauhari Yahya. Dat Amsterdam behouden blijft als bestemming komt niet als een verrassing. Die route biedt Malaysia Airlines samen aan met KLM, een belangrijke Europese partner. Om in de toekomst een rol van betekenis te blijven spelen op het wereldtoneel, heeft de luchtvaartmaatschappij dat soort samenwerkingsverbanden hard nodig.

‘Grieken staan voor energiedeal met Rusland’

ATHENE — De Griekse regering staat op het punt een energiedeal te tekenen met Rusland. Dat meldde de Duitse krant *Der Spiegel* op basis van bronnen. Als onderdeel van de overeenkomst zou de staatskas van Griekenland per direct worden gespekt met 5 miljard euro, waarmee de acute geldproblemen van de Grieken voorlopig zouden zijn opgelost.

De deal behelst een nieuwe pijpleiding waarmee Russisch gas via Turkije en Griekenland naar Europa moet stromen. Het bedrag

van 5 miljard euro zou een voorschot zijn op de toekomstige winsten die Griekenland met de doorvoer van het gas zal behalen. De overeen-

komst wordt naar verluidt komende week ondertekend. Griekenland is momenteel in gespannen onderhandelingen met Europa en het Internationaal Monetair Fonds (IMF) over het volgende deel van eerder beloofde leningen. Om aanspraak te kunnen maken op het steunpakket moet de Griekse regering verdere hervormingen en bezuinigingen doorvoeren.

Griekenland zelf ontkent overigens nog altijd in acute geldnood te zitten. Het land kan naar eigen zeggen deze maand 'gewoon' de pensioenen en salarissen betalen, zonder dat het daarvoor een greep hoeft te doen uit de cash-reserves. Op 12 mei volgt de volgende grote betaling. Dan moet het land een lening aan het IMF terugbetalen.

Geplaagd Petrobras haalt miljarden op

RIO DE JANEIRO — Het Braziliaanse staatsolieconcern Petrobras kan voorlopig aan zijn betalingsverplichtingen blijven voldoen. Het concern heeft via contracten en leningen, waarvoor het overigens zwaar leunt op Braziliaanse staatsbanken, 6,1 miljard dollar (5,6 miljard euro) opgehaald, zo werd vandaag bekend.

Daarmee voldoet de bank in ieder geval voor dit jaar aan zijn financieringsbehoefte. Een virtuele banken is goed voor circa 3,1 miljard dollar van het totaal. Voor de overige 3 miljard dollar kan het bedrijf bogen op een omvangrijk leasecontract voor olieplatforms. Petrobras is verwickeld in een omvangrijke fraudezaak. Werknemers van het bedrijf zouden steekpenningen hebben aangenomen van toeleveranciers in ruil voor opdrachten. Onder meer de

Nederlandse oliedienstverlener SBM Offshore zou betrokken zijn geweest bij de fraude, net als het Britse Rolls-Royce en meerdere Zwitserse banken. Als gevolg van de fraude is de publicatie van de jaarcijfers van Petrobras al enkele keren uitgesteld. Daardoor is het bedrijf voorlopig afgesneden van de kapitaalmarkten om geld op te halen. Het olieconcern maakte eerder bekend dat het eind april met cijfers naar buiten zal komen.



Foto: AP/Epstein Sa

Grote buitenlandse bedrijven zijn betrokken bij een enorme fraude. Een demonstrant maakt hier duidelijk dat de Working Party de hoofdschuldige zou kunnen zijn van het op handen zijnde faillissement.

Ruim 800 miljoen gebruikers voor WhatsApp



Foto: Shutterstock

MOUNTAIN VIEW — Wereldwijd zijn er meer dan 800 miljoen mensen die actief gebruikmaken van berichtendienst WhatsApp op hun mobiele telefoon. Dat meldde medeoprichter Jan Koum van WhatsApp vandaag op zijn Facebook-pagina. Met het huidige tempo weet WhatsApp iedere vier maanden circa 100 miljoen gebruikers aan zich te binden. In Nederland maken ruim 9,5 miljoen mensen minimaal een keer per maand gebruik van de berichtendienst op hun telefoon. Sinds vorig jaar is Facebook eigenaar van WhatsApp. De netwerksite betaalde circa 22 miljard dollar (20,4 miljard euro) voor de berichtendienst.

Dijsselbloem: Geen deadline voor de Grieken

WASHINGTON — De financiële problemen van Griekenland nemen steeds verder toe, maar een deadline voor een akkoord met de eurolanden is niet te stellen. Dat zei minister van Financiën Jeroen Dijsselbloem gisteren rond de voorjaarsvergadering van het Internationaal Monetair Fonds (IMF) in Washington.

“Er gaat veel tijd verloren, het programma is met vier maanden verlengd, daarvan zijn er alweer twee voorbij”, zei de eurogroep-voorzitter. “Eind april zou het programma ei-

genlijk heronderhandeld moeten zijn, zodat het vervolgens over de implementatie kan gaan. Dat zullen we niet meer halen, dus ik ga geen nieuwe deadlines stellen.” Dijsselbloem wees erop dat het voor Griekenland steeds moeilijker wordt om het geld voor de volgende betalingsverplichtingen bij elkaar te krijgen. “De volgende grote betaling is op 12 mei. Mogelijk dat ze daar ook weer doorheen komen, maar het wordt steeds lastiger en de risico's nemen toe. Dat motiveert mij, en hopelijk ook hen, om te proberen snel tot een nieuw pakket te komen.”

Ook automaker Nissan zet vol in op China

SHANGHAI — In navolging van automakers als BMW, Daimler en Volkswagen zet ook Nissan met zijn luxedivisie Infiniti vol in op het ‘beloofde land’ China. Nissan wil het aantal verkooppunten van Infiniti nog dit jaar met 40 procent uitbreiden naar 110 tot 120 showrooms, zo maakte het Japanse bedrijf vandaag bekend.

Nissan mikt in het luxesegment op een marktaandeel van 10 procent wereldwijd

in 2020. Daarbij wordt China gezien als belangrijke groeimarkt. Afgelopen jaar sloot Nissan een overeenkomst met het Chinese Dongfeng voor de productie van Infiniti in China. In het eerste kwart van dit jaar heeft het bedrijf naar eigen zeggen volop geprofiteerd van die samenwerking, geleid op het verkooprecord in het land.

Nissan presenteerde zijn plannen kort voor de belangrijke autoshow in Shanghai, die volgende week van start gaat.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	17-Apr		PREV.	17-Apr		
DOW JONES	18105.77	17826.30	AEX	504.38	495.03		
S&P 500 INDEX	2104.99	2081.18	ARCELMITTAL	9.20	8.91		
NASDAQ	5007.79	4931.82	AEGON NV	7.48	7.30		
AMAZON.COM INC	386.04	375.56	AHOLD NV	19.37	18.49		
APPLE INC	126.17	124.75	AKZO NOBEL	71.88	70.67		
BAIDU INC-SP ADR	206.90	207.87	ASML HOLDING NV	88.50	88.22		
BERKSHIRE HATH-B	142.10	140.70	DSM (KONIN)	52.87	51.26		
CITIGROUP INC	54.02	53.07	HAL TRUST	149.00	147.15		
COCA-COLA CO	40.60	40.30	HEINEKEN NV	74.53	73.19		
WALT DISNEY CO	108.10	106.69	ING GROEP NV	13.83	13.45		
3D SYSTEMS CORP	31.21	31.49	KPN (KONIN) NV	3.27	3.17		
EBAY INC	57.04	55.79	KONINKLIJKE PHIL	26.86	26.45		
FACEBOOK INC-A	82.31	80.78	RANDSTAD HOLDING	56.46	54.70		
GENERAL ELECTRIC	27.28	27.25	REED ELSEVIER	23.27	22.88		
GOOGLE INC-A	543.52	532.74	ROYAL DUTCH SHA	29.35	29.04		
HEWLETT-PACKARD	32.81	32.53	TOMTOM	7.82	7.75		
HOME DEPOT INC	113.37	112.10	TOTAL SA	49.31	48.87		
INTEL CORP	32.87	32.47	UNILEVER NV-CVA	41.88	41.26		
JOHNSON&JOHNSON	99.79	99.58	W.P. STEWART HOL	332.42	331.28		
LINKEDIN CORP-A	257.07	253.75	SCOTIABANK FUNDS	13.0649	13.0649		
MICROSOFT CORP	42.16	41.62	MONEY MARKET	13.0649	13.0649		
PROCTER & GAMBLE	83.50	82.53	US DOLLAR BOND	2.6909	2.6922		
ROYAL DUTCH-ADR	63.26	62.74	GLOBAL GROWTH	2.6188	2.6212		
STARBUCKS CORP	48.25	47.62	US GROWTH	12.2868	12.2956		
TWITTER INC	52.03	50.68	CANADIAN GROWTH	3.1757	3.2008		
WAL-MART STORES	79.24	77.88	FUNDS				
WHOLE FOODS MKT	49.36	48.81	BGF CONT EUR FLEX	23.55	23.49		
ETFS			17-Apr	BGF EMTK BOND	15.97	15.98	
ALERIAN MLP - AMLP	17.02	16.91	BGF FIX INC GBL OP	13.39	13.38		
ISH GBL HY BD - GHY	49.92	50.00	BGF GBL ALLOCATION	52.14	52.28		
ISH IBOXX HY BD - HYG	91.31	91.03	BGF USD CORE BOND	17.28	17.28		
ISH SELECT DIV - DIVY	79.05	78.39	TEMPLETON GBL BND	24.40	24.47		
ISH MSCI EMKT - EEM	43.46	42.70	TEMPLETON ASIAN SM	45.05	45.52		
ISH MSCI PAC - EPP	47.69	46.93	CURRENCIES				
ISH RUSSELL - IWV	126.12	124.62	YENUSD	119.260	118.950		
ISH S&P 500 - SPY	115.63	114.28	EURUSD	1.073	1.078		
ISH EUROPE - IEV	46.03	45.41	CANUSD	1.221	1.225		
POWERSHARES QQQ	107.69	106.01	GBPUUSD	1.492	1.494		
POWERSHARES DB C	17.98	17.94	COMMODITIES				
SPDR S&P INT DIV-DWX	45.28	44.77	OIL WTI	56.71	56.06		
SPDR S&P MID 400	279.03	275.76	GOLD	1198.57	1204.27		
SPDR S&P 600 SMA	109.44	107.80	SILVER	16.29	16.27		
VANGUARD REIT - VNQ	82.18	81.80	WHEAT	585.50	488.25		
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	56.56	56.16	GBPUUSD	1.492	1.494		

Smartphone-ruzie loopt uit de hand



Foto: Shutterstock

Wat is het beste besturings-systeem voor de smartphone: iOS van Apple of het door Google gemaakte Android? Daarover is al heel veel gediscussieerd. Jiaro Mendez en Elias Acevedo uit het Amerikaanse Tulsa wilden hun steentje aan de discussie bijdragen, maar dat liep uit op een knokpartij. De twee mannen delen samen een appartement en hebben het over het algemeen best gezellig samen. Na heel veel bier-tjes sloeg echter de vlam in de pan toen het over smart-

phones ging. Toen Mendez en Acevedo maar niet tot een vergelijk konden komen, vielen er klappen. Het werd nog erger toen Acevedo zijn huis-genoot met een lege bierfles op het hoofd sloeg. In de parkeergarage bij het appartementencomplex kon de politie het vechtende duo uiteindelijk oppakken. De twee zaten onder het bloed en moesten naar de Eerste Hulp. Daarna werd Acevedo opgepakt. De 21-jarige wordt volgens *The Smoking Gun* verdacht van poging tot doodslag.

Kleuter wil 's nachts naar school

Er zijn kinderen die liever niet naar school gaan. Dat geldt niet voor een driejarige kleuter uit het Zweedse Nynäshamn. Hij trok er 's nachts op uit en liep naar de kleuterschool. Het ventje was zelfs verdrietig toen niemand de deur open deed. Hoe lang hij precies bij de school heeft staan wachten tot de schooldeuren opengin-

gen, is niet bekend. Om 00.30 uur werd het ventje ontdekt door een voorbijganger. Die belde de politie. Agenten wisten de kleuter ervan te overtuigen dat de school nog wel een paar uurtjes dicht zou blijven, schrijft de politie van Stockholm op de eigen website. Daarop droogde de kleuter zijn tranen en liet hij zich terugbrengen naar huis.

Golfer slaat zes hole-in-ones in één jaar

De Schotse golfer Drew Lumsden heeft een spectaculaire prestatie neergezet. In één jaar tijd sloeg hij zes hole-in-ones op vijf verschillende golfbanen. De kans dat dit gebeurt is volgens *Daily Record* één op 183 biljoen. De 58-jarige Lumsden zegt dat hij zijn succes te danken heeft aan zijn 'agressieve tactiek' op de baan. Ondanks die tactiek wist hij zijn handicap niet te verbeteren, omdat hij telkens te opgewonden was om geconcentreerd door te spelen. De golfer van de beroemde St. Andrews golfclub speelt het spelletje al jaren, maar was nog nooit zo succesvol. De opvallende prestaties leverden hem de afgelopen twaalf maanden wel verschillende prijzen op, waaronder een aantal dure horloges. Lumsden sloeg zijn eerste hole-in-one vorig jaar mei op de baan van Eden in zijn geboorteplaats. "Ik had helemaal niet door dat ik een hole-in-one had geslagen. We konden de bal nergens vinden." Pas toen zijn tegenstander voorstelde om even in de hole te kijken, viel het kwartje. "Daar lag 'ie. Het duurde vier holes voor ik was bijgekomen", aldus Lumsden. In september sloeg hij zijn tweede van een afstand van 175 meter.



Foto: Shutterstock

Zijn meest indrukwekkende hole-in-one maakte hij

in maart, toen hij de bal van een afstand van 275

meter in één keer in de hole wist te slaan.



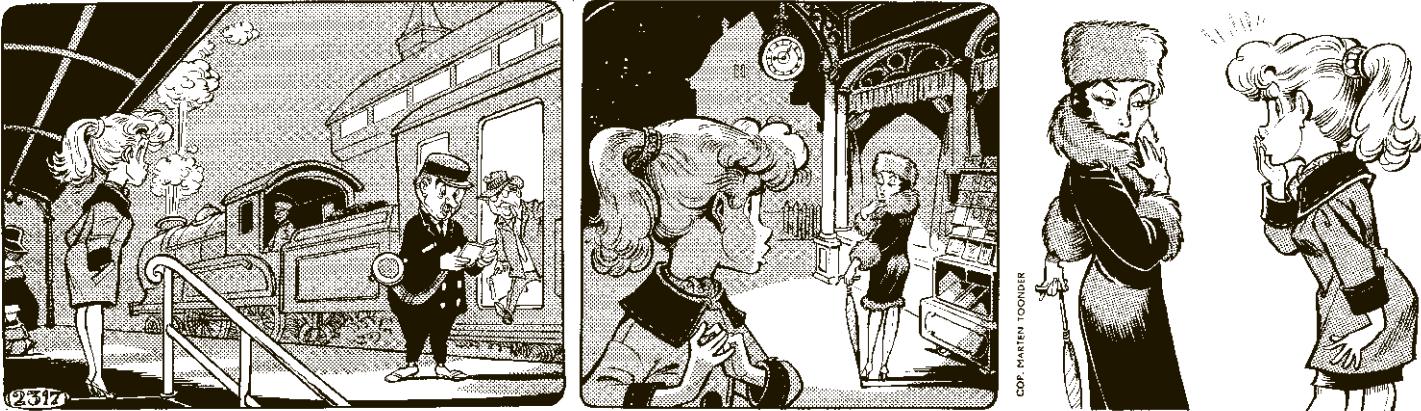
Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden ? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Koning Hollewijn en de Roof van tanteschilderijen

Door Marten Toonder



De trein van negen uur, waarmee tante Natasja zou aankomen, was zo goed als leeg. Maar hoewel dit de taak van Wiebel Wip gemakkelijk scheen te maken, kon zij de oude dame niet tussen de passagiers ontdekken. "Ik kan haar onmogelijk missen," dacht zij. "Ik herinner me dat portret veel te goed. Zij moet tussen de anderen afsteken als een zure haring tussen uitjes!" Het perron liep echter leeg en daar geen enkele voorbijganger het gelaat vertoonde dat in de voorkamer zo misprijzend op haar had neergekeken, begon ze ongerust te worden. Toen viel haar blik op een meisje, dat op het perron was achtergebleven en dat rondkeek, alsof zij iemand verwachtte. Wiebel kreeg een schok

van verrassing en staaarde met open mond naar de vreemde delinge. Haar verbazing was begrijpelijk, want het kind leek sprekend op iemand, die ze nog niet lang geleden gezien had. Alleen haar wenkbrauwen waren hoger opgetrokken en gaven haar een uitdrukking van voortdurende verbazing. Zij richtte haar omfloerste blik op Wiebel en vroeg met een onverwacht zware stem: "Zoek je iets, kind?" "Ik eh... ik kwam tante Natasja afhalen," zei Wiebel Wip verward. "Hollewijn's tante, bedoel ik. U weet wel, grootvorstin Natasja." "Sta niet zo te stotteren, kind," sprak de ander. "Ik ben tante Natasja. Maar waarom komt de koning mij niet zelf afhalen? Waarom stuurt hij zo'n wicht?"

Mensen

Bosnisch dorp telt opvallend veel tweelingen

In het afgelegen dorpje Bužim in het noordwesten van Bosnië worden opvallend veel tweelingen geboren. De inwoners willen Bužim daarom omdopen tot 'Town of Twins'. Nedzib Vucelj ontdekte de lange traditie van tweelingen in het gebied toen hij zelf vader werd van een tweeling. Zijn vrouw beviel tijdens de Bosnische burgeroorlog (1992-1995). Bužim was omringd door rivaliserende legers, wat het voor Nedzib onmogelijk maakte om een geschikte kinderwagen te kopen. Hij probeerde er een van bureu te lenen, maar die hadden de wagen al aan een andere familie met een tweeling uitgeleend. Toen de radeloze vader bij hen aanklopte, was de wagen alweer uitgeleend aan een nieuwe familie met een tweeling.



Foto: Shutterstock

durende burgeroorlog. Mogelijk zijn er nog meer in de vele families die het gebied zijn ontvlucht. Nedzib is samen met inwoners een initiatief gestart om zijn geboorteplaats om te laten dopen tot 'Town of Twins'. Hij hoopt zo meer bezoekers naar het plaatsje te trekken. De burgemeester van Bužim is in ieder geval enthousiast. Hij heeft plannen voor de eerste jaarlijkse

bijeenkomst voor tweelingen in Bosnië. Via een speciale Facebook-pagina zijn al zo'n 200 tweelingen uit Bužim en omstreken gelokaliseerd. Volgens doktoren van het lokale ziekenhuis ligt het aantal tweelingen niet hoger dan gemiddeld. Maar omdat er veel gegevens verloren zijn gegaan, is niet uit te sluiten dat Bužim inderdaad veel tweelingen heeft voortgebracht.

Chinees raakt gewond op de wc

Op de luchthaven van het Chinese Hefei is een passagier gewond geraakt tijdens een bezoek aan de wc. Wat er precies is voorgevallen toen de man zijn grote boodschap deed, is onduidelijk. Hij moest door de EHBO worden opgeplapt. De Chinees reisde samen met een vriend. Toen

hij te lang wegbleef, ging die kijken wat er aan de hand was. De vriend vond de man met een bloedend achterwerk naast de gebroken wc-pot. De onfortuinlijke passagier houdt zelf bij hoog en bij laag vol dat hij door de toiletpot is gezakt, maar de autoriteiten van Xingqiao

Airport willen van die lezing niets weten. Ze zeggen dat de pot het begaf omdat de man erop heeft gestaan. Dat zou best weleens kunnen, want in China zijn veel mensen nog gewend aan de hurk-wc's. Mensen van de luchthaven denken dat de passagier hun wc op die manier heeft gebruikt. De man heeft geen aanklacht tegen de luchthaven ingediend, meldt een zakenzender in de provincie Anhui. Xingqiao Airport laat hem daarom ook niet opdraaien voor de kosten van een nieuwe toiletpot, al gauw zo'n 160 euro. Wel kreeg de passagier, die na te zijn opgekalefaterd door de EHBO alsnog aan zijn vlucht kon beginnen, een wijze raad mee van de luchtvaartautoriteiten. "Een wc-pot is om op te zitten, niet om op te staan", zouden ze tegen hem hebben gezegd.

China en Japan steggelen over condoms

China en Japan maken overal ruzie over, dus ook over condoms. Een condommaker uit de Chinese provincie Guangzhou heeft een Japanse concurrent voor de rechter gesleept. Die claimt de dunste condoms van de wereld te maken. Maar de Chinezen hebben het officiële wereldrecord in handen, zeggen ze. Guangzhou Daming United Rubber Products maakt condoms onder de merknaam AONI die slechts 0,036 millimeter dik zijn. Een wereldrecord, en dat vonden de mensen van Guinness World Records ook. Vorig jaar kregen de Chinezen officieel het wereldrecord. Dat was sinds 2012 in handen van Okamoto Industries uit Japan. Hun condoms waren 0,038 millimeter dik. Ondanks dat de Japanners hun wereldrecord kwijt zijn,

staat er nog steeds op hun verpakking te lezen dat Okamoto de dunste condoms ter wereld maakt. Dat is tegen het zere been van de Chinezen. Die eisten voor de rechtbank dat Okamoto de claim van de verpakking haalt. Ook wilde het Chinese concern een symbolische schadevergoeding van een yuan, omgerekend twaalf eurocent, van de Japanners. Okamoto is woedend. Uit eigen tests blijkt dat de Chinese condoms helemaal niet dunner zijn dan die van de Japanners. En de claim op de verpakking is gerechtvaardigd, want volgens de Japanse tak van Guinness World Records maakt het concern nog steeds de alderdunste condoms ter wereld. De rechter heeft nog geen uitspraak gedaan in de kwestie.

Vrouw steekt snurker met pen



Foto: Shutterstock

Een vrouwelijke passagier heeft flink wat opschudding veroorzaakt op een vlucht van Southwest Airlines. Ze werd furieus toen haar buurman tijdens het taxiën in slaap viel en luid begon te snurken. De situatie liep zo uit de hand dat het vliegtuig van Midway, Chicago naar Manchester in de Amerikaanse staat New Hampshire rechtsomkeert moest maken om terug te keren naar de gate. De vrouw stak de slaperige Lenny Mordarski herhaaldelijk met een balpen. Hij hield gelukkig geen verwondingen over aan de woede-

aanval van zijn buurvrouw, wel kan hij zijn overhemd – dat onder de inktvlekken zit – weggoien. Lenny's vriend Michael Sutton, die ook in het vliegtuig zat, vertelt aan CNN wat er gebeurde: "De vrouw werd woedend en begon hem met haar pen te steken. Lenny begon keihard te schreeuwen net als een klein meisje." De agressieve vrouw werd uit het vliegtuig gezet. Lenny en Michael kregen gratis drankjes aangeboden en konden gelukkig nog om het incident lachen en hun reis met wat vertraging vervolgen.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Djokovic ontmoet Nadal in Monte Carlo

MONTE CARLO — Het graveltoernooi van Monte Carlo krijgt een prachtig affiche in de halve finales. Novak Djokovic, de nummer één van de wereld, treft daarin achtvoudig winnaar Rafael Nadal.

De 28-jarige Spanjaard, die vijfde staat op de wereldranglijst, werkte zich gisteren in de kwartfinale in drie sets langs landgenoot David Ferrer: 6-4, 5-7, 6-2. Nadal revancheerde zich daarmee voor zijn verrassende nederlaag vorig jaar in de kwartfinale tegen dezelfde Ferrer. Djokovic had eerder op vrijdag al de Kroaat Marin Cilic verslagen (6-0, 6-3). Nadal was tussen 2005 en 2012 acht keer op rij de beste in Monte Carlo, maar werd in 2013 onttroond door Djokovic. De twee toptennissers staan vandaag voor de 43e keer tegenover elkaar.



Foto: AFP

Rafael Nadal viert zijn overwinning op David Ferrer in Monte Carlo.

De Spaanse gravelspecialist heeft een kleine voorsprong: 23-19. De laatste keer dat Djokovic en Nadal het te-

gen elkaar opnamen was vorig jaar tijdens de finale van Roland Garros, met de Spanjaard als winnaar. Op

gravel staat Nadal zelfs met 14-4 voor, wat betekent dat hij als favoriet de confrontatie met de Servische num-

Excelsior geeft zege bij Cambuur weg

LEEUWARDEN — Excelsior heeft gisteren een enorme kans laten liggen om zich veilig te spelen. De Kralingers leken op bezoek bij SC Cambuur afstand te nemen van de onderste drie plekken, maar zagen de Friezen in blessuretijd gelijk maken: 1-1.

Diep in blessuretijd dacht doelman Gino Coutinho de held van Excelsior te worden. De keeper keerde op knappe wijze een schot van Barthomolew Ogbeche, maar zag vervolgens hoe drie van zijn verdedigers aarzelden om de bal weg te knallen. De Nigeriaanse spits profiteerde optimaal en schoot de gelijkmaker binnen (1-1). De thuisploeg had van meet af aan het meeste balbezit, maar Excelsior was in de eerste minuten het dichtste bij een doelpunt. Sander Fischer dook bij een hoekschop uit het niets op voor

doelman Leonard Nienhuis, maar zag de bal via zijn dijen tegen de paal aan stuiten. Het antwoord van de thuisploeg volgde al snel. Na een fraaie actie van Ogbeche kreeg Erik Bakker een goede schietkans. De poging van de middenvelder ging net voorlangs. Na die aardige openingsfase zakte de amusementswaarde van het duel flink. Cambuur slaagde er amper in om gevaarlijk te worden, een kopbal van Ogbeche daargelaten, terwijl Excelsior vooral op de tegenstoot loerde. Pas in het slot van de eerste helft

doken de Kralingers weer voor het vijandelijk doel op. Ninos Gouriye troefde zijn bewaker Wout Droste met een handigheidje af, maar schoot tegen Nienhuis aan. Die doelman was acht minuten na rust wel geklopt. Adil Auassar werd door Jeff Stans één op één gezet met Nienhuis en passeerde de doelman vervolgens met een hard en zuiver schot in de bovenhoek: 0-1. Cambuur was vervolgens enkele keren dicht bij de gelijkmaker. Zo schoot Sander van de Streek net over. Na een waar slot-offensief kreeg Cambuur op het nippertje nog ietwat gelukkig loon naar werken. “Ik vond er geen zak aan om naar te kijken”, zei de immer uitgesproken Cambuur-trainer Henk de Jong. “Het is

maar goed dat alle seizoenkaarten zijn uitverkocht.” Cambuur wil altijd vol op de aanval spelen, maar trof in Excelsior een ploeg die ver terugkroop op eigen helft en de Friezen weinig ruimte gaf om te voetballen. Het leidde tot een wedstrijd waarin De Jong weinig te genieten had. “Het is een terechte keuze van Excelsior om zo te spelen. Ze hebben het hartstikke goed staan, er is haast niet doorheen te komen. Maar ik vind er weinig aan om naar te kijken. Eigenlijk is het een compliment voor ons dat ploegen die hierheen komen op eigen helft gaan staan. Dan hebben we het als Cambuur toch goed gedaan. Gelukkig pakten we nu nog een punt, dat was volgens mij ook volledig terecht.”

Weer wereldrecord voor Adam Peaty

LONDEN — De Britse zwemmer Adam Peaty heeft gisteren het wereldrecord op de 100 meter schoolslag op zijn naam gebracht. De 20-jarige Peaty dook tijdens de Britse kampioenschappen in het olympische bad van Londen met 57,92 seconden, ruim een halve seconde onder de oude toptijd van Cameron van der Burgh.

De Zuid-Afrikaanse zwemmer pakte in 2012 tijdens de Olympische Spelen van Londen het goud in een wereldrecord van 58,46. Peaty heeft sinds augustus ook al het wereldrecord op de 50 school in handen (26,62). De Brit brak vorig jaar door met vier Europese titels in Berlijn, onder meer op de 50 en 100 school. Bij de WK kortebaan in Doha moest hij op beide afstanden genoeg nemen met zilver.

FC Eindhoven koerst af op periodetitel

WAALWIJK — FC Eindhoven blijft de voornaamste kandidaat om de vierde periodetitel in de Jupiler League te winnen. De ploeg van trainer Jean-Paul de Jong boekte gisteren op bezoek bij RKC Waalwijk een benauwde 1-0 overwinning.

De Brabanders blijven daardoor achter kampioen NEC op de tweede plaats staan in de periodestand, met één punt meer dan MVV Maastricht. De Limburgse club hield zijn kansen op het nippertje in leven door winst bij FC Oss (0-1). De Brabanders hebben achttien punten uit acht wedstrijden, MVV volgt met zeventien. FC Emmen kan zaterdag naast MVV komen als het wint van Achilles'29. Volgende week vrij-

dag is de laatste speelronde in de strijd om de vierde periodetitel. FC Eindhoven ontvangt dan FC Oss, MVV treft Emmen. NEC gaat aan kop met de maximale score van 21 punten uit zeven duels, maar de ploeg uit Nijmegen is als kampioen van de Jupiler League al zeker van promotie naar de eredivisie. Het elftal van trainer Ruud Brood eindigde in de vorige drie periodes allemaal bo-

venaen, Almere City FC en FC Oss werden de vervangende periodekampioenen. FC Volendam, de nummer vijf van de reguliere competitie, moest voor eigen publiek diep buigen voor staartploeg Fortuna Sittard: 2-4. Volendam beëindigde de wedstrijd met negen man, na rode kaarten voor aanvoerder Gijs Luijck (al na een half uur) en Brandley Kuwas. Lucinio Marengo maakte beide doelpunten voor de thuisclub, namens Fortuna Sittard kwamen Kevin Kis, Seku Conneh, Roel Janssen en Fatih Turan tot scoren. Helmond Sport won met 3-1 van VVV-Venlo.

Luiten haalt ‘cut’ nu wel

HILTON HEAD — Joost Luiten heeft op de golfbaan van Hilton Head een mindere tweede ronde genoteerd, maar de 29-jarige Bleiswijker mag komend weekeinde in elk geval wel meedoen om het prijzengeld van bijna 6 miljoen dollar in de RBC Heritage.

Luiten had gisteren 71 slagen (par) nodig voor de achttien holes, met onder meer vijf birdies en evenveel bogeys. Tevreden kon hij dan ook niet zijn. Luiten gaf aan dat hij te veel had

laten liggen. “Mijn slagen met de ijzers moeten beter”, stelde hij vast, waarna hij meteen door ging naar de trainingsrange om daaraan te werken. Met een totaal van 140 (-2) viel hij uit de top tien terug naar de middenmoot. De organisatie verwachtte de ‘cut’ op +1, maar stelde die naarmate er meer spelers binnenkwamen bij tot ‘level par’. Jordan Spieth stond donderdag nog onder de streep met 74, maar het nieuwe Amerikaanse idool schoot door een voortreffelijke ronde van 62 als een

raket omhoog naar de sterren die favoriet zijn voor de titel. Dat was de 21-jarige winnaar van de Masters, die negen birdies sloeg en nergens een slag inleverde. Zijn landgenoot Troy Merritt volgde het voorbeeld en nam met een 61'er, nog één birdie meer dan Spieth, de leiding over van Matt Eversy. Met 130 heeft hij vier slagen voorsprong op titelverdediger Matt Kuchar en John Merrick, eveneens Amerikanen. De Noord-Ier Graeme McDowell (135) handhaafde zich bij de kandidaten voor de zege.

Trainer Klopp verlaat Dortmund

DORTMUND — Trainer Jürgen Klopp neemt aan het einde van het seizoen afscheid bij Borussia Dortmund. De 47-jarige oefenmeester mag zijn tot 2018 lopende contract op eigen verzoek ontbinden.

“We hebben gesprekken gevoerd en zijn tot de gemeenschappelijke conclusie geko-

men dat er aan het einde van het seizoen een einde komt aan een succesvolle samen-

werking”, verklaarde directeur Hans-Joachim Watzke vandaag op een drukbezochte persconferentie. Klopp sprak over een goede beslissing. “Ik heb de laatste tijd niet meer het gevoel dat ik de perfecte trainer voor

Dortmund ben”, zei hij. “Als je prof bent, dan moet je een beslissing nemen. Ik ben niet moe en heb niets gepland. Ik heb ook nog geen contacten met andere clubs. Ik heb al wel drie seizoenkaarten van Borussia Dortmund besteld.”

Klopp speelde de afgelopen zeven jaar een hoofdrol in de successen van de Duitse club, die in 2005 zo goed als bankroet was. Aan de hand van de emotionele oefenmeester nam Borussia Dortmund afstand van een periode

Arbiter Gözübüyük genoemd door matchfixer

AMSTERDAM — De Nederlandse topscheidsrechter Serdar Gözübüyük zou betrokken zijn bij matchfixing. Zijn naam wordt genoemd door een verdachte in een grote Duitse strafzaak rond het manipuleren van wedstrijden. Dat schrijft de Volkskrant vandaag. De krant heeft documenten uit het strafdossier in handen.



Foto: Anetief

Serdar Gözübüyük

Het zou gaan om twee Eerste Divisie duels in september 2009: Veendam-Helmond Sport en Fortuna Sittard-Cambuur. Op beide wedstrijden zou fors zijn ingezet. Volgens de verdachte kon het alleen de arbiter zijn die de wedstrijden manipuleerde. Gözübüyük ontkent alles. “Voor de zekerheid zeg ik het één keer: ik ben zuiver. (...) Ik ben geschokt dat mijn naam in dit verband wordt genoemd door iemand die ik niet ken en dat het voor zo iemand zo makkelijk is iemand publiekelijk imago schade toe te brengen”, schrijft hij in een verklaring aan de krant.

De beschuldiging van de talentvolle scheidsrechter zal worden besproken tijdens de openbare rechtszaak tegen de Nederlandse verdachte, die dinsdag begint in Bochum. De verdachte is volgens de Duitsers een hoofdrolspeler in een grote matchfixing-zaak. In de hoop op strafvermindering is hij gaan praten met justitie. Het is voornamelijk onduidelijk wat de precieze rol van Gözübüyük in beide genoemde duels zou zijn geweest. De scheidsrechter raakte in 2011 eerder in opspraak na anonieme beschuldigingen over nach-

telijke pokersessies met Eredivisie spelers. Die zaak liep met een sissar af omdat betrokkenen ontkenden. De Nederlandse verdachte zegt dat het contact met Gözübüyük via een handlanger van hem verliep. Volgens zijn Duitse verhoorders is hij echter zelf ook samen met de arbiter gezien in een clubhuis van het Haarlemse Young Boys, dat in 2011 is gesloten omdat zware criminel en illegale pokertoernooien afwerkten. De KNVB ziet voornamelijk geen reden om aan de integriteit van Gözübüyük te twijfelen. “Wij betreuren het dat een verdachte in hechtenis, over wiens betrouwbaarheid geen duidelijkheid bestaat, met deze uitlatingen een dusdanig podium krijgt”, stelt de bond. “Het risico daarvan is dat Gözübüyük publiekelijk veroordeeld wordt zonder dat daar een feitelijke onderbouwing voor is.” De KNVB benadrukt van politie, justitie en het Openbaar Ministerie geen signaal over Gözübüyük in relatie tot het manipuleren van wedstrijden te hebben gekregen.

Marseille haakt af in titelstrijd

NANTES — Olympique Marseille is afgehaakt in de strijd om de Franse voetbaltitel. De ploeg van trainer Marcelo Bielsa ging gisteren onderuit op bezoek bij Nantes: 1-0. Serge Gakpo maakte in de twintigste minuut het enige doelpunt in Stade la Beaujoire. Marseille blijft door de nederlaag met 57 punten op de vierde plaats staan in de Ligue 1, met zeven punten minder dan koploper Olympique Lyon. Paris Saint-Germain (62) en AS Monaco (58) hebben ook meer punten dan de ploeg van Bielsa.

Phelps gaat voor Rio 2016

MESA — Zwemlegende Michael Phelps heeft zijn rentree gemaakt in het wedstrijdbad. De Amerikaan, in het bezit van het recordaantal van achttien olympische titels, won donderdag zijn eerste race na zijn schorsing van zes maanden.



Foto: AFP

Phelps zegevierde bij wedstrijden in Mesa (Arizona) op de 100 meter vlinderslag. Hij versloeg nota bene zijn grote rivaal Ryan Lochte. “Dit is prima. Een goede start, maar ik moet nog wel wat zaken verbeteren”, was de eerste reactie van Phelps, die aantikte na 52,38 seconden in de finale. Met die tijd staat hij evenwel niet bij de beste tien van de wereld. Gisteren wist zich echter niet te plaatsen voor de finale van de 400 meter vrije slag. De Amerikaan, in het bezit van het recordaantal van achttien olympische titels, eindigde teleurstellend als zeventiende (4.02,67). De ‘Baltimore Bullet’ werd eind september in zijn auto aangehouden wegens een snelheidsovertreding. Na een blaastest bleek hij ook onder invloed van alcohol te verkeren. Phelps werd voor zes maanden geschorst door de Amerikaanse zwembond en tevens uit de WK-selectie

Michael Phelps in actie op de 100 meter vlinderslag in Mesa.

gezet voor Kazan (24 juli - 9 augustus). Hij heeft zijn zinnen gezet op deelname aan de Spelen van 2016 in Rio. Zijn coach Bob Bowman gelooft in een geslaagde rentree. “Michael is een ander mens geworden”, zegt hij. “Hij heeft enkele belangrijke besluiten genomen in zijn leven en zich daaraan gehouden.” Phelps’ talent in het water heeft niet geleden

onder de affaire. “Alsof je uit een tijdsmachine komt. Het is buitengewoon dat iemand van 29 jaar op sommige onderdelen sneller is dan ooit. Hij doet dingen die ik de afgelopen zes jaar niet van hem heb gezien.” Phelps zwemt in Mesa verder nog op de 100 rug, 100 en 400 vrij en de 200 wissel. Op alle nummers is Lochte zijn tegenstander.

Strafpunten voor Team Mapfre

ITAJAI — Team Mapfre heeft van de organisatie van de Volvo Ocean Race twee strafpunten gekregen. Volgens de jury heeft de bemanning van de Spaanse boot tijdens de vijfde etappe zonder toestemming reparaties aan de romp uitgevoerd.

Team Mapfre zakt daardoor naar de vijfde plaats in het

algemeen klassement. Het schip stond gedeeld derde

met Team Brunel, dat onder leiding staat van de Nederlandse schipper Bouwe Bekking.

Abu Dhabi start morgen als koploper aan de zesde etappe over ruim 5.000 zee-

mijlen van het Braziliaanse Itajaí naar het Amerikaanse Newport. De boot verdedigt een voorsprong van zeven punten op Dongfeng. Brunel heeft een achterstand van negen punten op de lijstaanvoerder.

vol. De club staat tiende in de Bundesliga maar kan het afscheid van de coach nog wel opluisteren met succes in het nationale bekertoernooi. “Het zou fantastisch zijn om met een prijs te vertrekken”, stelde Klopp.